

LES EMPLOYES DE TRAMWAYS SONT EN GREVE A QUEBEC EN PLEIN TEMPS D'EXPOSITION

Le service des voitures électriques, suspendu cet avant-midi, reprend pratiquement vers midi, grâce aux briseurs de grève. — Le nombre des unionistes qui ont quitté le travail est de 360. —
La cause du conflit.

LE MAIRE REQUISITIONNE DES AUTOMOBILES

Lourde besogne pour le gérant de la compagnie. — Les grévistes sont calmes et décidés à tenir ferme. — Seuls dix-huit non-unionistes sont régulièrement à la besogne. — Perturbation.

CETTE GREVE DURERA-T-ELLE LONGTEMPS?

(Du corr. régulier de la PRESSE)
Québec, 30. — Les employés des tramways de Québec sont actuellement en grève et le service est suspendu dans les rues de la ville. La grève a éclaté, ce matin, à la suite d'une assemblée de tous les conducteurs et de tous les garçons-moteurs qui se sont réunis à la Bourse du Travail. Ce matin, lorsque est venue l'heure de la sortie des tramways, les employés des tramways ne se sont pas présentés à l'ouvrage et les voitures ont dû rester dans les hangars. On peut croire que cette perturbation cause cette grève dans la ville de Québec, si l'on songe que l'on est en pleine exposition provinciale et qu'il y a actuellement en ville des milliers d'étrangers venus de tous les coins de la province. En effet, il est absolument impossible de se rendre sur les terrains de l'exposition sans se servir des tramways, vu que ces terrains sont situés à une bonne distance en dehors des limites de la ville. C'est aujourd'hui la journée des cultivateurs à l'exposition et ils sont venus par milliers pour assister à ces grandes agapes provinciales. Ils auront donc à souffrir de cette grève de nos tramways.
La cause de la grève est le refus de la compagnie de négocier avec les représentants de l'union. La compagnie est prête à rencontrer un comité des employés pour discuter avec lui la question de l'augmentation de salaires, qui est réclamée par les conducteurs et les garçons-moteurs, mais elle refuse de reconnaître l'union et ne veut avoir rien à faire avec cette organisation. Jusqu'à hier soir, la compagnie croyait que les employés ne se mettraient pas en grève, vu qu'ils ont conclu avec elle un arrangement en vertu duquel ils consentent à travailler au salaire qu'ils ont actuellement jusqu'au mois de décembre prochain. La compagnie prétend même que chaque employé, en se mettant en grève est passible d'un emprisonnement de deux mois ou d'une amende de deux cents piastres en brisant cette entente qui a été conclue.
Les employés qui sont en grève sont au nombre de 360, tous unionistes.
Il y a dans toute la ville dix-huit employés non unionistes, ce qui permet de faire circuler quelques tramways sur le réseau de la rue Saint-Jean, mais il n'y en a pas un seul qui circule dans la rue de la Couronne. C'est à ce dernier endroit qu'il serait le plus important d'en avoir, vu que c'est le chemin qui conduit aux terrains de l'exposition. Il n'y a pas un seul tramway non plus dans Saint-Roch et Saint-Sauveur, qui sont les deux quartiers les plus populeux de la ville.
On ne sait pas quand cette grève va prendre fin. On prête à la compagnie l'intention d'employer une équipe de briseurs de grève et de ne pas renvoyer ceux qui ont refusé de continuer le travail ce matin.
Ce sont des autos qui font actuellement le service entre les terrains de l'exposition et les différents quartiers de la ville.
Le service est aussi interrompu, par suite de cette grève, sur la ligne Québec-Saint-Joachim, de sorte qu'il

L'AUSTRALIE AURA-T-ELLE LE SERVICE OBLIGATOIRE?

Melbourne, Australie, 30. — Le gouvernement fédéral a préparé un projet de referendum. Il s'agit de consulter le peuple sur la question d'établir le service militaire obligatoire, en Australie. A son retour d'Angleterre, le premier ministre a proposé un projet de conscription et le gouvernement, à cause de l'opposition, a décidé de recourir au referendum.

LE FILS DU ROI PIERRE CONFIAIT!

"Le peuple Serbe ne mourra jamais" déclare le prince Alexandre.

LA SERBIE DEVIENDRA UNE NATION PUISSANTE

Et la Bulgarie mérite de souffrir grandement pour sa trahison.

UN HERITIER PATRIOTE

Salonique, 30. (par le prince Alexandre de Serbie). — "Je crains de ne trouver qu'un désert, quand



LE PRINCE HERITIER ALEXANDRE de Serbie qui déclare que son pays vivra et que la Bulgarie sera châtiée pour sa trahison.

LE JOUR DES OUVRIERS EN NOTRE VILLE

Comment nos travailleurs célébreront leur fête, le 4 septembre prochain.

DEPART DE LA PROCESSION A 9 HEURES 15 PRECISES

Dans quel ordre marcheront les ouvriers et quel parcours ils suivront.

DANS L'APRES-MIDI

Les ouvriers de Montréal se préparent à célébrer la fête du Travail, lundi prochain, 4 septembre, avec l'éclat accoutumé. A cause du mauvais état de la rue Sainte-Catherine, où la compagnie des tramways fait exécuter d'importants travaux de réparations à ses voies, l'itinéraire habituel de la procession traditionnelle des unions, lundi matin, a dû être sensiblement modifié à la dernière heure. Voici le parcours qui a été définitivement arrêté.
Le ralliement général se fera à la place Viger, et le départ de la procession est fixé à 9 h. 15 précises. Un peloton d'agents de police ouvrira la marche de la procession, qui suivra les rues Craig, vers l'ouest, boulevard Saint-Laurent nord, Ontario est, Plessis, Sainte-Catherine est, avenue Papineau, et carré Papineau, où aura lieu la dédicace.
Comme les années précédentes, des corps de musique et plusieurs chars allégoriques prendront rang dans la procession. Celle-ci sera sous le haut commandement de M. R. Lynch, grand commissaire ordonnateur, et Henri Senécal, son lieutenant, 53 métiers différents y seront représentés.
Les unions suivront dans l'ordre suivant: Les quatre unions des peintres, fraternité des wagonniers d'Amérique, travailleurs sur cuivre, tailleurs de patrons, mouleurs, plâtriers, ouvriers de l'industrie de la fourrure, forgerons, chaudronniers, les unions des typographes, prestataires, clicheurs, l'union des proposés aux malles des journaux, photographes, relieurs, les trois ligues de l'association internationale des machinistes, chauffeurs de bouillottes, union des maréchaux-ferrants, employés des théâtres, union des musiciens, les six unions des charpentiers menuisiers, lambrisseurs de navires, débardeurs, plombiers, ferblantiers, couvreurs, travailleurs de l'industrie de l'amiante, poseurs de tuiles, union des paveurs, finisseurs des travaux de ciment, latteurs, tailleurs de granit, tailleurs de marbre, petits vendeurs de journaux, les unions des électriciens, les maçons et briqueteurs, union des cigariers, union des barbiers, les unions des ouvriers de la confection de vêtements, union des valisiers, les rembourreurs, les souffleurs de verre, union des commis détailliers, union des garçons de tables, cuisiniers et employés de restaurant, union des commis d'hôtel, unions des tailleurs couturiers, les quatre unions des cordonniers. Le conseil des métiers et du travail, avec ses invités, fera la marche de la procession.
Dans l'après-midi, des jeux, courses et amusements divers seront organisés au Parc Dominion, et termineront la célébration de la fête du Travail, 1916, à Montréal.

Le retour dans mon pays. Tous les hommes bien portants sont dans mon armée. Il n'y a plus que des ruines dans mon pays. L'ennemi a tout ce qui pouvait être enlevé et a détruit le reste. Il a torturé et massacré les Serbes. L'ennemi n'a pas oublié le moindre détail de son programme qui consistait à anéantir le peuple serbe. Mais le peuple serbe ne mourra jamais. Je crois fermement que le traité de paix délivrera nos malheureux frères du joug autrichien. Les hommes

A suivre sur la page 3

LA LUMIERE SEMBLE DEVENIR DE PLUS EN PLUS CLAIRE AU SUJET DES AGISSEMENTS DE LA TRINITE

CENT PRISONNIERS A LUI SEUL!



LE CAPORAL CLAUDE GOUTAUDIER, de l'armée française, décoré de la Légion d'honneur, par le président de la République, pour avoir fait à lui seul une centaine de prisonniers allemands, dont deux officiers.

UN APACHE EST MIS EN FUIE PAR UNE FEMME ARMEE D'UN REVOLVER

Le rôdeur s'était introduit dans la demeure de Emery Alexander, en l'absence de celui-ci, mais il se rappellera toujours la réception qu'il a reçue.

UN GRAND ACTE DE COURAGE

Un cambrioleur se rappellera longtemps la réception qu'il a eue, hier soir, alors qu'il espérait faire un riche butin.
Une femme l'a mis en fuite en lui pointant un revolver dans la figure. Le rôdeur, effrayé, n'a pas tenté la moindre résistance; il s'est laissé mettre à la porte comme un petit enfant surpris en faute.

LE CROISEUR "MEMPHIS" A ETE DETRUIT

Ce navire de guerre américain péri sur les récifs, à Saint-Domingue.

UNE PERTE TOTALE

Saint-Domingue, 30. — Le croiseur américain "Memphis" a été jeté sur les récifs de la côte, à l'entrée du port, par une tempête soudaine, lundi. On rapporte qu'il y a eu un grand nombre de pertes de vies. Tous les feux des bouillottes ont été éteints par l'eau qui s'est précipitée à l'intérieur du navire.
La canonnière américaine "Castine" n'a échappé à un désastre semblable qu'en gagnant la haute mer. Le "Memphis" est un navire de 14,500 tonnes et son équipage se compose de 950 hommes commandés par le capitaine E.L. Beach. Une dépêche adressée à Washington par le sous-amiral Pond, de Saint-Domingue, dit que le navire est une perte totale et que 20 hommes ont perdu la vie.

L'ancien secrétaire du maire affirme que les membres du fameux triumvirat (Martin-Côté-Hébert) s'étaient bel et bien engagés formellement à chercher la main dans la main.

LES ECHEVINS O'CONNELL ET BOYD ENTENDUS

M. S.-G. Laviolette expose à l'enquête la nature de ses relations financières avec P.-N. Ménard et Ed. Lepage. — Celui-ci avait la parfaite confiance du témoin Laviolette.

A PROPOS D'UNE DETTE D'HONNEUR

Le témoignage de M. Pierre Chevassu, ancien secrétaire particulier du maire Martin, rendu ce matin, à l'enquête sur l'achat des terrains de la rue Drolet, a jeté un jour nouveau sur la campagne faite par certains membres du bureau des commissaires et du conseil de ville, favorables au projet, pour faire passer l'affaire d'abord, puis ensuite, pour amener les autorités municipales à payer le prix d'achat des fameux terrains.
— De qui se composait cette délégation?
— Je suis certain de MM. Loran, Turcot et Ménard. Il y en avait d'autres dont je ne me rappelle pas les noms.
— Est-on parti du bureau de M. Hébert pour venir au bureau du maire?
— Qu'est-ce qui s'est dit lors de ces entrevues?
— Je n'y assistais pas, les portes étaient closes.
— Pas fermées à clef?
— Oui.
— Alors, on a fait des instances auprès du maire?
— Oui, le maire m'a déclaré qu'on lui demandait de signer et il a dit qu'il ne signerait pas.
— Avez-vous eu connaissance d'un "mandamus" à cette époque?
— C'est moi qui ai reçu le document, qui l'ai lu au maire et qui lui ai donné certaines explications.
— Qu'est-ce que le maire a dit?
— Il a fait venir l'avocat Laurendeau et a eu une consultation avec lui à ce sujet.
— Avez-vous rencontré M. Laurendeau ensuite?
— Oui, après, lorsque vint pour moi le temps de rédiger le programme électoral du maire Martin. Celui-ci voulait faire entrer cette affaire dans son programme et bien montrer qu'il avait été obligé de signer. Alors j'ai voulu consulter M. Laurendeau avant de faire ce qu'on me demandait.
A suivre sur la page 6

DRAMA AUX BULGARES!

Les soldats du tsar Ferdinand occupent cette importante ville grecque.

DES PRISONNIERS

Paris, 30. — (12 heures 58 de l'après-midi). — Le correspondant du "Matin", à Athènes, écrit: "La ville de Drama, (au nord-est de la Grèce), est occupée par les Bulgares. La garnison grecque s'est défendue. Les Bulgares se sont emparés de trois forts et ont fait 120 prisonniers grecs. Plusieurs soldats ont été tués au cours de la bataille".

Drama est à soixante-trois milles au nord-est de Salonique, dans le district situé à l'est de la Struma. Il a été annoncé à Athènes, la semaine dernière, que l'Allemagne et la Bulgarie avaient promis de ne pas faire entrer leurs troupes à Kavala, à Drama et à Seres.

LE NOUVEAU PONT DE SAINT-JEAN-IBERVILLE



Ce magnifique pont libre, dû à la munificence du gouvernement, fédéral et provincial, sera inauguré lundi prochain, 4 septembre, en présence de Sir Lomer Gouin, et des représentants du gouvernement d'Ottawa.

PROTECTION DE LONDRES

New-York, 30. — Un câblogramme publié par le "World" annonce que les règlements relatifs à l'éclairage de Londres ont été rendus plus sévères. La ville de Londres sera à l'avenir éclairée le moins possible pendant la nuit. Il s'agit de protéger plus efficacement contre les incendies la capitale de l'Angleterre.

COMMENT SE COMPOSE LE PROGRAMME DE LA FETE DES FRUITS DE SAMEDI

Des danses enfantines et originales, par un millier de fillettes vêtues de blanc, accompagneront la distribution des dix mille sacs de fruits savoureux aux enfants.

DES INVITES DE MARQUE

On nous communique le programme des danses et exercices rythmiques que plus d'un millier de fillettes de Montréal, sous la direction du professeur Laing, exécuteront à la grande fête des fruits, qui aura lieu samedi après-midi, au parc Manoe, alors qu'on distribuera 50,000 fruits à 10,000 enfants, sous les yeux d'au moins 50,000 spectateurs, dont plusieurs invités de marque. Le spectacle sera certainement impressionnant et prouvera une fois de plus l'efficacité de l'œuvre entreprise, c'est-à-dire faire respirer de l'air vivifiant à nos enfants, leur développer les muscles, les éloigner des dangers de la rue et leur inculquer, sans qu'il y paraisse, la grâce dans le maintien et les mouvements.

On se convaincra qu'à ce point de vue, le docteur J.-P. Gadbois, directeur des terrains de jeux, et le professeur Laing, ont réussi, sans qu'il soit besoin de le dire, à résoudre un problème dont on s'in-

UNE GENEROSITE DE LORD SHAUGHNESSY A LA CROIX-ROUGE

Québec, 30.—Un ouvrier du nom de Louis Robert, a été sérieusement blessé au moment où il descendait d'un tramway, hier après-midi, au Palais. Il perdit l'équilibre et son pied broya sous la lourde voiture. On devra peut-être pratiquer l'amputation. Le blessé a été transporté à l'Hôtel-Dieu de cette ville.

Les soldats J. Carrier et J. Campbell, appartenant respectivement au 17^{ème} et au 16^{ème} régiment, ont été arrêtés par la police militaire de Lévis, au moment où ils tentaient de s'évader. Ils ont logés au poste central de police de la ville pour être conduits ce matin à leurs régiments.

Le "Scandinavian", de la ligne Allan, ayant à son bord une soixantaine de soldats canadiens blessés, arrivera dans notre port demain. On dit que, au nombre de ces soldats, il y a plusieurs Montréaliens, mais pas un seul Québécois.

BYRRH
VIN TONIQUE &
APERITIF
RECOMMANDE AUX FAMILLES
L. VIGOR & FILS, FRANCE
AGENTS: HUGHES, HEBERT & CIE, LIMITEE, MONTREAL

Dentiste MASSON
860 Rue Saint-Denis
Près Duluth
Tél. St-Louis 4613. 238-n

FEMMES UN PEU AGEES QUI SONT PROTEGEES

Elles racontent comment elles ont pu traverser, sans danger, la période de l'âge critique.

Durand, Wis.—"Je suis mère de quatre enfants, et je dois la vie au Composé Végétal de Lydia E. Pinkham. A l'âge de 45 ans, je commençai à ressentir les effets du retour de l'âge. Alors, une amie me recommanda cette préparation, et j'en ai pris plusieurs bouteilles. Je suis maintenant bien, en bonne santé, et je recommande votre Composé aux autres dames". M^{me} Mary Ridgway, Durand, Wis.

Une femme de Massachusetts écrit: Blackstone, Mass.—"Mon âge me causait beaucoup de souffrances, et durant trois ans, j'ai été très malade. J'avais souvent des bouffées de chaleur, et je souffrais terriblement. J'ai pris le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, et je suis maintenant bien". M^{me} Pierre Cournoyer, Boile 208, Blackstone, Mass.

Les femmes d'âge moyen devraient se prémunir contre de tels symptômes précurseurs que la suffocation, les bouffées de chaleur, les maux de tête, de reins, la timidité, les bourdonnements dans les oreilles, les palpitations de cœur, les secousses devant les yeux, les irrégularités, la constipation, l'appétit changeant, la faiblesse, et les étourdissements. Le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham a grandement aidé à plusieurs femmes à traverser, sans danger, cette époque de leur vie.

Les petites annonces de la "Presse" sont d'une efficacité inappréciable parce que leur pouvoir s'exerce partout.

Ne vous est-il jamais venu à l'imagination que le prix d'une tasse de thé étant si minime, en acheter à cause du prix seulement c'est faire de l'économie de bout de chandelles. Le

THE "SALADA"
à 50c la livre (Etiquette Bleue) coûte environ un cinquième de cent par tasse et sa saveur est exquise.



McCormick's Sodas
Si bons que le beurre semble inutile

Des biscuits avec du lait! "Il y a longtemps, allez-vous dire, que je n'ai pas eu un tel régal." Mais, il va sans dire, que vous avez encore à la mémoire le goût délicieux — les morceaux croustillants, secs, du biscuit brun doré flottant dans un bol de lait frais de compagnie. Et c'était nourissant. Les enfants en raffolent et en ont toujours raffolé, parce que c'est un aliment naturel pur.

Ce qui est bon pour les enfants, ne peut qu'être bon également pour les grandes personnes.

La propreté scrupuleuse avec laquelle ces biscuits sont faits va de pair avec la propreté de votre propre cuisine.

THE McCORMICK MANUFACTURING CO., LIMITED

Bureaux-chefs et fabrique: London, Canada. Entrepôts: Montréal, Ottawa, Hamilton, Kingston, Winnipeg, Calgary, Port Arthur, St-Jean, N. B.

Fabricants aussi des biscuits fantaisie de McCormick.

LEWISTON ET AUBURN

Lewiston-Auburn, N. B.—Georges, le jeune fils de M. Charles Saint-Hilaire, domicilié rue Cedar, Lewiston, a été tué instantanément en jouant avec son petit frère, sur la Lincoln Alley, en arrière du bloc Dominical.

La cause de sa mort, ou plutôt la façon dont elle est survenue, est discutée de différente manière. Les uns prétendent qu'il est tombé en jouant sur une pile de planches, et que l'une de celles-ci l'aurait assommé. D'autres, témoins de l'accident, disent qu'une brique jetée d'une fenêtre de l'étage qu'on réparait fut la cause de la mort du pauvre petit.

Le médecin légiste O'Connell, assisté du docteur Haskell et de M.

Ecole Moderne de Piano

M^{lle} Willem et Roussel annoncent l'ouverture de la reprise des leçons de musique à l'Ecole Moderne de piano, vendredi le 1^{er} septembre. Le programme consiste dans l'étude du solfège, du piano, de l'harmonie et la préparation aux concours et au professorat. S'adresser: M^{lle} Roussel, 216 rue Saint-Denis, téléphone Est 2097. 254-4

Napoléon Vincent, fût une autopsie qui révéla une fracture de plus de cinq pouces de l'os occipital, à la base du crâne. Leur opinion est que la fracture a été causée par une brique plutôt qu'un morceau de bois. Cette opinion serait confirmée en quelque sorte par le fait que le docteur O'Connell a trouvé, près du lieu de l'accident où l'enfant est mort, une brique enlanguée, que les autorités ont entre les mains.

M. Charles Saint-Hilaire, le père du jeune Georges, était à Augusta,

MAISONS D'EDUCATION

Business College
182 St-Denis
Cours Strictement Individuels
Commerce, Sténographie, Télégraphie, Brevets, Etc.
Spécialité: Conversation Anglaise.
Informations tous les jours de 9 à 12 a.m., 2 à 5 et 7 à 9 h.s.p.m.
L. E. Godin, B.S., Principal.
RENTREE 28 AOUT
18, 19, 22, 24, 26, 28, 30, 31, 1, 2, 3

Académie anglaise et française de
MME WOLFE
58 rue Ontario Ouest.
REOUVERTURE LUNDI, 4 SEPT.
28, 29, 30, 31, 1, 2, 3

Académie de Mlle E. Viger
440, RUE ST-HUBERT
La réouverture des classes aura lieu lundi, le 4 septembre.
24, 26, 28, 30, 31, 1, 2

Collège de L'Assomption
La rentrée des élèves aura lieu mardi, le 5 sept. prochain.
22, 25, 28, 30, 1, 2

Faculté de Droit
Université Laval à Montréal
Réouverture des cours le mardi, 12 septembre 1916, à 9 heures du matin.
Le secrétaire, ANTONIO PERRAULT.
28, 29, 30, 31, 1, 2, 3

St. Michael's College
TORONTO
Bonnes facilités pour apprendre l'anglais.
Pour renseignements s'adresser à: H. CARR, Supérieur.
234-J.M.S.N.

Collège de Saint-Laurent
Sous la direction de la Compagnie de Sainte-Croix. Cours classique et commercial en français et en anglais. Avantages spéciaux pour l'étude pratique de la langue anglaise, vu les nombreux élèves américains qui viennent faire leurs études dans cette institution. Entrée le 5 septembre.
17, 19, 21, 22, 23, 25, 26, 28, 30

MONT SAINT-BERNARD
SOREL, P.Q.
COURS COMMERCIAL COMPLET
Entrée des élèves, 5 sept.
242-16

Collège Saint-Joseph à Berthierville
Cours élémentaire, intermédiaire et commercial bilingues.
Rentrée des élèves, le 7 septembre.
J.-A. CHARBONNEAU, C.S.V.,
19, 21, 22, 24, 26, 28, 30 Directeur.

hier, travaillant à couvrir l'église Saint-Augustin.
La douleur des parents est inconcevable.

Collège Commercial Varennes
Pensionnat sous la direction des Frères des Ecoles Chrésiennes.
RENTREE LE 5 SEPTEMBRE.
246-12

COURS JOUR OU SOIR
Démontre d'expérience donnera leçons française, anglaise, sténographie française, anglaise, claviers, tenue des livres, travail de bureau, tous genres, mathématiques, conversation anglaise, méthode facile pratique continue, correspondance commerciale, élocution. Cours séparés pour les deux sexes. Attention particulière aux élèves sérieux ou commerçants, progrès rapide, position assurée, prix modéré. Rentrée 4 septembre, 1154 St-André, près Marie-Anne.
245-14

Collège Bourget
RIGAUD, P.Q.
Cours classique. Cours commercial anglais. Enseignement primaire français et anglais.
On se réunit du français chaque jour, pendant une heure, aux élèves du cours commercial.
Rentrée des élèves le 5 septembre.
24, 25, 26, 28, 30, 31, 1, 2, 4

Membres de l'Association des Instituteurs en Sciences Commerciales
Business College
Angle de la rue Ste-Catherine et du Collège McGill.
A remporté le premier prix à l'exposition universelle — la plus haute distinction possible.
Prospectus gratuits — Positions assurées.
Il y a école et école — venez nous voir en convainquant-vous.
E. J. O'SULLIVAN, M. A.,
Tél. Upperton 300-n. Président.

SCHOOL OF THE MONTREAL ASSOCIATION FOR THE BLIND
6500 RUE SHERBROOKE O.
Rouvra
LUNDI, 11 SEPTEMBRE 1916.
Pour l'Instruction Educationnelle et Industrielle des Aveugles et des Bornes. En plus du cours élémentaire ordinaire, les élèves apprendront la fabrication des allais et des petits balais, la claviers, le tricotage à la machine, l'acconchage et la réparation des pianos, et à jouer le piano et l'orgue.
Pour détails complets s'adresser à: M^{me} P.-E. LAYTON, SEC.-HON.
Ecole pour les Aveugles.
6500 SHERBROOKE O. 26-30

ECOLE COMMERCIALE PRATIQUE LALIME
ST-HYACINTHE, QUE.
Sténographie, Claviers, Comptabilité, tous travaux des formes, télégraphie, Administration des Gars.
ANGLAIS, FRANÇAIS.
Les cours de l'Ecole Lalime sont complets, rapides et pratiques. Soins individuels à chaque élève.
L'Enseignement de l'Anglais.
L'Ecole Lalime attache une importance toute spéciale à l'enseignement de l'Anglais. Ce cours est donné par un professeur éminent et relève pourra, sous son habile direction, maîtriser cette langue en peu de temps.
Demandez le prospectus de l'ECOLE COMMERCIALE PRATIQUE LALIME Limitée
Saint-Hyacinthe, Qué. 39, 2, 5, 3, 15, 16

Méthode Noël
Enseignement par les choses. Facile, rapide, solide et pratique.
Alcide Noël, Auguste Charbonnier,
Fondateur et Directeur de l'Ecole. Directeur des cours préparatoires. Cours privés.

COURS COMMERCIAL PRATIQUE
pour garçons et fillettes. — Entrée le 5 septembre.
Langue française — Langue anglaise. Arithmétique, Tenue des Livres, Algèbre, Géométrie, Géographie, Histoire, Dessin, Dactylographie et Sténographie.
COURS PREPARATOIRES AUX DIVERS EXAMENS
Droit, Médecine, Art dentaire, Pharmacie, etc.
Cours classique.
Cours spéciaux pour Instituteurs et Institutrices.
A dater du 20 Aout, les inscriptions seront reçues aux adresses suivantes:

No 325 Sherbrooke Est, Tél. Est 2281.
Ecole "La Presse", 384 Parc Lafontaine.
No 614 Parc Lafontaine, Tél. St-Louis 5388.
Ecole "La Presse", 230-M.S.N.

ECOLE DE PIANO PARIS-MONTREAL
Préparatoire au Professorat et à la Virtuosité
LEÇONS — AUDITIONS — EXAMENS — DIPLOMES
Pour renseignements, s'adresser à la directrice.
Mademoiselle Victoria Cartier, Officier de l'Instruction Publique, (Paris)
22 Sherbrooke Ouest, Montréal. Tél. Est 578. 30-9

COLLEGE COMMERCIAL ELIE
1 Carré St-Louis, coin St-Denis. Tél. Est 2639.
Site idéal. 8 grandes classes bien éclairées. Installation moderne. Professeurs compétents et dévoués. Enseignement individuel et pratique: comptabilité moderne, calcul rapide, sténographie des deux langues, correspondance, conversation anglaise, télégraphie, préparation aux examens.
OUVERTURE DES COURS, 28 AOUT.
246-12

Quebec Business College Reg'd
90 rue Sherbrooke Ouest, près Bleury
Cours commercial complet en français et anglais, sténographie, claviers, arithmétique, méthodes commerciales, etc. Instruction individuelle. Positions assurées aux diplômés. \$5.00 classes du jour, \$4.00 classes du soir. Salle à manger et salle de lecture pour jeunes filles suivant les cours. Enseignement ordinaire, instruction individuelle pour tous les sujets scolaires français et anglais, \$3.00 par mois. Des professeurs ayant des diplômes canadiens et européens s'occupent de tous les départements. Excellente chance pour des jeunes filles canadiennes françaises d'apprendre l'anglais.
M. J. DOHERTY, Principal.
26-30

SEMINAIRE DE JOLIETTE
La rentrée des élèves aura lieu le mercredi 6 septembre 1916.
24, 26, 28, 30, 1, 2
Cours particuliers de M^{lle} M. Gariépy
847 CADIEUX près Prince-Arthur
Institution française et anglaise pour jeunes filles. Cours commercial et classique, \$2.50 par mois. Collège commercial tous les jours, \$5.50. Piano, \$2.25.
RENTREE 1^{er} SEPTEMBRE
6, 12, 15, 19, 23, 26, 30, 2

ECOLE VETERINAIRE LAVAL
L'examen préliminaire à l'étude vétérinaire aura lieu le 5 septembre 1916 à 9 heures a.m., dans une des salles de l'Ecole Vétérinaire, 381 rue DeMontigny Est.
Pour informations s'adresser au sous-séjour ou au Docteur A. Dauth.
Les cours vétérinaires commenceront mercredi le 13 septembre 1916, à dix heures a.m.
F.-T. DAUBIGNY, M.V.,
Directeur-Secrétaire.
19, 23, 26, 30, 2, 9

KERMENO
Préparation aux examens
Droit, Médecine, Art dentaire, Etc.
RENTREE LUNDI 4 SEPTEMBRE
271A rue Ontario Est, MONTREAL
239-25

COUVET de VAUDREUIL
Le couvent de Vaudreuil, la plus ancienne maison des sœurs de Sainte-Anne, agrandi et restauré, ouvre larges ses portes à la jeunesse qui désire y puiser l'instruction et l'éducation.
Un cours spécial et suivi d'Enseignement Ménager sera donné aux élèves. Elles pourront aussi apprendre, avec les sciences et les lettres qui font le développement intellectuel, la science pratique et toute féminine des choses du ménage.
La rentrée est fixée au 7 septembre.
26, 28, 30

Au No 79 rue Ste-Catherine O.
Angle Saint-Urbain (entre Bleury et Saint-Laurent).

DEMAIN à partir de 9.30 a.m.

Fonds de Banqueroute de Fineberg's LIMITED

de vêtements de première qualité pour hommes, femmes et enfants
sera vendu sans réserve de 25c à 50c dans la piastre.

Complets d'Hommes pour la Fête du Travail

Choix immense de valeurs exceptionnelles en fait de complets pour hommes, confectionnés avec soin, modèles à la mode, en serges, en worsteds et en tweeds superbes, à offrir durant cette vente phénoménale à bien au-dessous de leur valeur ordinaire. Venez faire votre choix immédiatement pendant que l'assortiment est complet. Vous y trouverez exactement ce qu'il vous faut à bien meilleur marché que le prix que vous vous attendez de payer ou vous pouvez dépenser le même montant d'argent et avoir un bien meilleur complet que celui que vous achetez généralement pour le même prix. Toutes les valeurs ordinaires, aussi un superbe choix de modèles pour gowns, courts ou grands.

En fait d'imperméables en tweed et en paramatta, de paletots en vigogne ou en tweed, de pantalons séparés, vous trouverez dans cette vente des occasions supérieures à toutes vos attentes. Achetez tout de suite pour avoir le meilleur choix et économiser plus d'argent.

79 rue Ste-Catherine Ouest
Angle Saint-Urbain (entre Bleury et Saint-Laurent)

Occasions Extraordinaires en fait de Vêtements pour Dames

Belles robes blanches
Robes de sport à rayures
Robes en serge bleue
Superbes robes de soirée
Costumes Palm Beach
Costumes Silverbloom
Costumes à rayures d'argent
Costumes en soie taffetas
Costumes en soie popeline
Costumes en serge marine
Costumes en quadrillés berger
Elegants costumes en drap
Imperméables en paramatta
Imperméables en tweed
Manteaux en serge fine

Manteaux en gabardine
Manteaux en tweed
Manteaux en popeline de soie
Manteaux en soie taffetas
Manteaux en Ribcord de soie
Manteaux en soie rayée
Manteaux en corduroy de coton
Manteaux en chinchilla blanc
Manteaux en drap nouveau
Manteaux de maternité en drap fin
Manteaux de maternité en panama
Manteaux légers de maternité
Jupes en belle serge

Jupes en Palm Beach
Jupes en Silverbloom
Jupes en quadrillé berger
Blouses en lingerie
Blouses en soie japonaise
Blouses en soie Shantung
Sous-vêtements en soie japonaise
Tricots en laine
Manteaux de sport en popeline de soie
Jupes lavables
Costumes Middy
Corsets
Parapluies et sacoches
Articles pour le cou, bas, gants
Robes d'intérieur
Sous-vêtements
Chapeaux, etc., etc.

Portes ouvertes à 9.30 a.m.
79 rue Ste-Catherine O.
Angle Saint-Urbain (entre Bleury et Saint-Laurent)

Aubaines en fait de Vêtements de Garçonnetts

Complets pour garçonnetts
Complets lavables
Imperméables pour garçonnetts
Pantalons pour garçonnetts
Blouses pour garçonnetts

Sous-vêtements pour garçonnetts
Faux cols et cravates pour garçonnetts
Chapeaux et faux cols pour garçonnetts
Chaussettes et gants pour garçonnetts

Aubaines en fait de Vêtements de Fillettes

Robes lavables pour fillettes
Robes en serge pour fillettes
Robes de parti pour fillettes
Imperméables pour fillettes
Collerettes contre la pluie pour fillettes
Manteaux pour fillettes
Manteaux blancs pour fillettes
Sous-vêtements pour fillettes
Bas et gants pour fillettes
Chapeaux pour fillettes

Articles pour Hommes
Tout ce que l'on peut porter à partir des bas jusqu'aux chapeaux.

ARSENE LAMY Limitée

830 SAINT-DENIS
Angle DuluthLa Plus Grande Vente à Moitié Prix Jamais offerte
Chez Arsène Lamy.

Consultez la liste ci-dessous et voyez s'il n'est pas dans votre intérêt de venir DEMAIN. Jamais vous ne rencontrerez de pareils bargains.

FERRONNERIE

Assiettes blanches, 7 pcs. Rég. 15c pour 4 1/2c	Poëlon granit. Rég. 25c pour 11c	Coulouir évier ferblanc. Rég. 20c pour 9c
Pince à glace. Rég. 15c pour 7 1/2c	Toaster à gaz. Rég. 20c pour 9c	Pot lait cristall. Rég. 20c pour 11c
Fond chaise fibre. Rég. 20c pour 10c	Théière nickelé. Rég. \$1.50 pour 81c	Pot à tabac. Rég. 20c pour 11c
Globe à gaz froissé. Rég. 75c pour 27c	Rouleau essuie-mains. Rég. 20c pour 9c	Plat à main granit. Rég. 15c pour 6c
Craquelins porcelaine. Rég. 60c pour 25c	Assiettes japonaise. Rég. 15c pour 5c	Sucrier cristall. Rég. 25c pour 11c
Pot lait fatencé. Rég. 25c pour 12 1/2c	Rond tuyaux, 7 pouces. Rég. 10c pour 5c	Balais évier. Rég. 5c p. 1 1/2c
Pot lait cristall. Rég. 45c pour 21c	Set à marinade. Rég. 75c pour 39c	Assiettes ferblanc fantaisie. Rég. 30c pour 14c
Plateau pot lait cristall. Rég. 35c pour 16c	Plat couvert fleuri. Rég. 50c pour 21c	Pilon patates broché. Rég. 15c pour 7c
Lèche-frite ferblanc. Rég. 15c pour 7c	Coulouir à thé. Rég. 7c pour 3 1/2c	Cabaret rond. Rég. 15c p. 7 1/2c
Lèche-frite ferblanc. Rég. 20c pour 9 1/2c	Abat-jour papier, lampe. Rég. 10c pour 3c	Chaudron granit. Rég. 40c pour 21c
	Cuillères pour oeufs. Rég. 15c pour 3 1/2c	Dernière chance pour les portes de net. Rég. \$1.50 pour 40c
		Petites banques. Rég. 15c p. 5c

Grande Vente de
Tapisserie

Environ 500 coupons de tapisserie (balance de ligne) de toute sorte et de tout prix, convenable pour tout genre d'appartement, sacrifiés à 50% de réduction.

50 coupons de 6 pièces chacun. Valant .35 pour .18
37 coupons de 7 pièces chacun. Valant .56 pour .28
43 coupons de 8 pièces chacun. Valant .80 pour .40

Une multitude d'autres trop long à énumérer seront vendus aux mêmes conditions. Une foule de coupons, petites quantités, mais très appréciables pour la confection de portières en tapisserie, seront sacrifiés à des conditions encore plus avantageuses.

Articles de Toilette

Brosses à dents. Rég. 10c, 3 pour .19c
Poudre de toilette. Rég. 5c, 4 pour .19c
Poudre dentifrice. Rég. 35c, pour .19c
Ruban soie taffetas, de couleur, de 4 pouces de largeur. Rég. 15c pour .9c

Chaussures

Séries spéciales de chaussures pour garçons et fillettes. Bottines en d'angle pour demoiselles et enfants, genre lacées et boutonnées, bouts rapportés en cuir verni. Pointures 8 à 2. Régulier jusqu'à \$2.50. Pour \$1.48

Bottines en veau pour jeunes gens, cuir solide, très durables, pour la classe. Pointures 11 à 13. Pour \$1.29

Bottines en veau pour garçons, genre lacées, trois crochets. Pointures 1 à 5. Régulier jusqu'à \$3.00. Pour \$1.99

Collets sur lawn et mousseline, duck, crêpe de Chine, etc. garnis de dentelle ou unis, 35c, pour 19c

Sacoques en cuir noir, formes nouvelles. Valeur de \$1.00 pour 69c

Aiguilles. Rég. 5c, 10 paquets pour 9c
Nets à cheveux. Rég. 5c, 4 pour 9cBonnes Valeurs dans
les Bas

Bas fil noir, ajourés, fantaisie, fil et soie, pour dames; balance de nos bas d'été. Régulier 25c à 50c pour 19c

Bas fil noir par côtes, pour garçons; pesants, couleur garantie. Valeur 25c, pour 19c

Bas fil jour, uni, pour fillettes, lignes désserrées, rég. 25c, pour 9c

Bas coton noir par côtes, belle qualité, grandeurs 6 1/2 à 9, régulier 15c, pour 9c

Etottes à robes de couleurs, granit, 40 pouces de large, sergé, cachemire, 40 pouces de large; très bonne valeur convenant pour robes pour classes; en noir, brun, vert, gris. Spécial à 69c

Sole taffetas noir, 36 pouces de largeur; valeur \$1.50. Spécial \$1.29

Pourquoi Souffrir de Mal de Dos
des Reins ou du Rhumatisme?

La lettre parle de la Prescription long-temps attendue.

Chers lecteurs.—Si je puis faire quelque bien en ce monde pour d'autres, je désire m'y employer, et je sens de mon devoir de faire connaître les meilleurs résultats que j'ai obtenus de l'emploi de "Anurie". Je souffrais de dérangements des reins et de la vessie, d'urination brûlante, de mal de dos et de rhumatisme, ainsi que d'entorses des pieds et des chevilles, à tel point que, parfois, je ne pouvais marcher sans aide. J'ai pris différentes sortes de remèdes pour les reins, mais tous échouèrent. Je fis venir une boîte de la plus nouvelle découverte du Dr. Pierce, "Anurie", que je reçus par la poste en tablettes. Je pris bientôt du mieux et je suis convaincu que ce populaire remède nouveau est bon. Je désire le recommander à mes voisins et à tous ceux qui sont atteints de pareilles maladies.

Mme M. J. SARGENT.

NOTA: Vous avez sans doute entendu parler du célèbre docteur Pierce et de ses remèdes bien connus. Et bien, cette prescription est un et elle est employée avec succès depuis nombre d'années par les médecins et les spécialistes au Dr. Pierce, Instituteur et Surgical Institute, de Buffalo, N.Y., pour les maladies de reins et les affections provenant des dérangements des reins et de la vessie, telles que mal de dos, faiblesse dorsale, rhumatisme, hydropisie, congestion des reins, inflammation de la vessie, urination brûlante et affections urinales.

A venir jusqu'à aujourd'hui "Anurie" n'a pas été offert en vente au public, mais sur le conseil de plusieurs patients et devant la demande croissante de cette merveilleuse tablette curative, le docteur Pierce a finalement résolu de la mettre dans les magasins, ou bien en enverra 10 cents pour en avoir un gros paquet échantillon, ou 50 cents pour le traitement complet.

Demandez simplement les Tablettes Anurie du Dr. Pierce. Il ne peut y avoir d'imitation. Chaque paquet d'"Anurie" vient certainement du Dr. Pierce. Vous trouverez la signature sur le paquet, de même que la Prescription Anurie du Dr. Pierce, l'ami des malades, et sur la Golden Medical Discovery du Dr. Pierce que des années ont établi le meilleur tonique général et reconstruisant pour tout le monde, outre que c'est le meilleur producteur de sang qu'il y ait.

FUNERAILLES DE
MONSIEUR N. BOURASSA

Suite de la page 7

douceur, Joseph Ladouceur, Joseph Versailles, L.-G. Beaubien, Gonzave Desautels, C. R., Louis Brousseau, Saint-Hyacinthe; Ernest Goyette, Dr. B. Labonté, E. Valade, Napoléon Lalonde, Napoléon Deschamps, Joseph Lasalle, E.-N. Côté, Paul Lacoste, C. R., P.-B. Milne, C. R., J.-A. Bouin, C. R., Ed. Barilley, J. Sicaud, J.-B. Pelletier, le Dr J.-E. Gaudreau, H. Desautels, J.-A. Naud, F. Roberge, A. Latreille, Dr. D. Chouinard, B. Leduc, J.-A. Barilley, N. Roy, D. Signori, A. Tremblay, Joseph Déry, H. Meunier, L. Lewis, J.-B. Gaboury, E. Lionnais, Dr. A. Plouffe, Henri Hébert, G. Couture, J.-E. Turriault, P. Lamoureux, H. Prud'homme, J.-Achille David, D. Sanscartier, O. Chatel, P. Rousseau, A. Vinette, fils; J.-O. Brisbois, A. Lapointe, Dr. H. Roy, L.-R. Deslats, Louis Gosselin, A.-A. Audet, Dr. Albert Laramée, E.-D. Marceau, Edmond Lepage, L. Trépanier, R. Roy, J.-E.-A. Biron, Dr. L.-P. Desy, J.-A. Lambert, J. Jeanette, J.-N. Charbon, A. Leblanc, J.-H. Aubé, F.-L. Savigne, Dr. L. A. Montpetit, J.-H. Langevin, N. Maroux, H. Girard, Hervé Nadeau, Hector Hamel, A. Panneton, le notaire A.-B. Thibault, une députation des Frères des Ecoles Chrétiennes, MM. L.-P. Villeneuve, Ed. Painchaud, Euclide Grenon, L.-P. Cloutier, Adolphe Daveluy, le Dr Charles Larocque et personnel du "Devoir". Parmi le personnel du "Devoir" qui suivaient le cortège funéraire, on remarquait MM. J.-N. Chevrier, Ed. Biron, J. Caty, J.-O. Patry, A. Gilbert, J.-A. Thérien, A. Prud'homme, Dr. Fréchette, J.-O. Baudet, J.-M. Mailherbe, Henri Etienne, C.-E. Parrot, Omer Héroux, X. Narbonne, A. Fitzpatrick, Joseph Giguère, C. Lamoignon, A. Sabourin, A. Bélanger, J.-E. Gauthier, E. Bélanger, P. Tremblay, V. Guertin, A. Marcotte, A. Gladi, Gustave Robitaille et F.-P. Massicotte.

PROJET A L'ETUDE

Washington, 30.—Le projet d'augmenter les taux de transport devant donner un nouveau revenu annuel de \$20,000,000 aux compagnies de chemin de fer est encore à l'étude.

3 LEADERS
LES
BIERES
PORTERSET
Extrait de Malt
NOW

Les consommateurs ne pouvant acheter de leur distributeur local les marques Dow, peuvent s'adresser au "Département des Commandes par la Poste", 38 Carré Chabouli, Montréal.

M. FELIX LUDGER DAVID, de la Banque d'Epargne, décédé hier soir à Montréal.

Le regrette défunt, qui était au service de la Banque d'Epargne de Montréal depuis près de vingt-cinq ans, fut toujours un employé modèle. Aussi était-il également très estimé de ses supérieurs comme de ses camarades.

Né à Beauharnois, il avait fait ses études au collège de cette ville, et par d'intelligentes lectures, il avait su étendre beaucoup le champ de ses connaissances.

Sa mère et deux sœurs lui survivent. Les funérailles auront lieu vendredi matin, à l'église Saint-Louis de France.

Nos sympathies à la famille en deuil.

Fait au Canada.

COMPLETS ET PARDESSUS \$10
NON RECLAMES

Merveilleuses occasions en fait de complets et pardeSSUS non réclamés, à nos clients habituels.

Beaux vêtements en fait de pantalons, \$2.50 et \$2.95 vestes \$1.00.

Voyez-les à 261 SAINTE-CATHERINE OUEST English & Scotch Woollen Co. Les importants tailleurs de vêtements sur commande à \$15.00 204-5

LA FOULE AU
FESTIVAL DU
PARC SOMMER

Grand succès pour les Artistes. — Jeannette Laforest au programme de vendredi.

A LA TOMBOLA

Au point de vue de l'assistance, la deuxième journée du festival des Artistes, au parc Sommer, a été de près du double plus considérable que la première. A la représentation de l'après-midi, tous les sièges étaient remplis, tandis que hier soir, des centaines de personnes étaient debout sur la promenade. A cause de l'affluence, les deux tentes de la tombola ont dû être disposées de façon à recevoir un plus grand nombre de clients. On s'est vite convaincu que les prix offerts étaient pour la plupart, de très grande valeur, et chacun veut avoir sa chance. La vente des fleurs et des bonbons est très active, et les gracieuses vendeuses rivalisent de zèle.

Des groupes nombreux de succursales éloignées arrivent à Montréal, et les bureaux de la société, rue Saint-Denis, décorés d'écussons et de drapeaux, sont très achalandés. Le programme plait à tous par sa variété autant que par la valeur des interprètes; il est cependant sujet à certains ajouts des plus intéressants.

Ainsi vendredi soir, il y aura un numéro tout à fait exceptionnel. La petite Jeannette Laforest, une de nos jeunes Canadiennes, dont les talents chorégraphiques sont réellement extraordinaires, dansera avec son professeur, M. Frank-H. Norman, de la salle Stanley, les danses les plus nouvelles. M. Norman est le seul professeur de danse en Amérique, ayant dansé devant le roi George. Il a dansé devant les invités de marque de l'exposition de San Francisco, et il a enseigné la danse à la duchesse de Devonshire, l'épouse de notre futur gouverneur-général, il y a vingt-cinq ans. Il désire que la petite Jeannette Laforest, est son élève la mieux douée pour l'art si élégant de la danse.

Samedi soir, un grand nombre d'invités de marque prendront part à la dernière représentation du festival; il y aura illumination, grand feu d'artifice et nombre d'autres attractions spéciales. Jusqu'ici, le succès répond amplement à l'attente des organisateurs, et les succursales de Montréal et de la banlieue auront probablement un magot très intéressant à se partager.

FEU A. PONTBRIAND

(Spécial à LA PRESSE) Sorel, 30.—Hier, est décédé dans notre ville, M. Adélaïde Pontbriand, demeurant au numéro 962 Sainte-Catherine-est, Montréal. Le défunt a été emporté par une maladie qui le minait depuis quelque temps, à l'âge de 46 ans. Il était un des actionnaires de la maison Pontbriand, limitée.



M. ADELARDE PONTBRIAND, décédé à Sorel, hier.

Le disparu laisse pour plour sa perte son épouse, née M.-L. Trempe, quatre enfants: Albert Joseph, Robert et Germaine; deux frères de M. A.-E. Pontbriand et Albert Pontbriand; deux sœurs, Mmes Adèle Baril et J.-B.-T. Lafrenière, épouse du maire de Sorel.

Les funérailles du défunt auront lieu demain à l'église Saint-Pierre, de notre ville.

POUR SECOURIR LES
FAMILLES DE MARINS

Grâce à la générosité d'un grand nombre de nos concitoyens, le fonds de secours pour les marins de la Royal Navy and Mercantile Marine augmente rapidement. Les rapports les plus encourageants viennent des provinces maritimes. La population de Montréal a déjà souscrit plus de \$100,000, mais du 5 au 10 septembre inclusivement, il y aura tous les soirs, au parc Dominion des représentations d'événements et personnages de la guerre très réalistes, à l'aide de pièces de pyrotechnie. Ces représentations aideront à augmenter le fonds des marins. La semaine dernière, le trésorier a reçu plusieurs dons généreux, entre autres: \$1000 de M. Henry-R. Sutphen, de New-York; \$558 de employés de la Montre Locomotrice; \$509 de l'hon. Robert Mackay; \$250 de la Nichols Chemical Coy; \$250 de la Guarantee Coy of North America; \$250 de J.-S. Norris; \$200 de M. Alphonse Racine; et nombre de souscriptions variant de \$150 à un dollar.

COLLISION FATALE

Simcoe, Ont., 29.—Mme Joseph Snively, âgée de 61 ans, a été frappée par un train. Elle a été comblée à ses blessures.

LES COLONS AMERICAINS
DANS L'OUEST CANADIEN

En juillet seulement, le Pacifique Canadien a vendu 47,000 acres de terrain dans l'ouest, ce qui représente une valeur de \$700,000. Cette compagnie possède également encore à l'ouest de Fort William, au-delà de 3,000,000 d'acres qu'il lui reste à disposer; on peut aisément évaluer cette superficie à \$200,000,000. A venir jusqu'à il y a quelques années, la plupart de ces colons venaient des divers pays d'Europe, surtout de l'Angleterre, mais cette immigration est aujourd'hui complètement arrêtée et il a fallu tourner l'attention du côté des Etats-Unis pour avoir des colons. Réalisant les avantages offerts par l'ouest canadien, spécialement en matière d'agriculture, nos voisins n'ont pas été lents à se diriger du côté du Canada et aujourd'hui c'est par centaines que chaque mois il nous arrive de riches fermiers américains, qui après avoir vendu leurs terres, sont dans le Montana, les Dakotas ou le Minnesota, viennent prendre des fermes dans le Manitoba, l'Alberta ou la Saskatchewan.

Magasin Fermé à 6 p.m. Vendredi. Ouvert jusqu'à 10 hrs p.m. samedi.

Commandes
par la Poste
Remplies.ALMY'S
LE PLUS GRAND
MAGASIN
DE MONTREALTEL.
UPTOWN
7600N'attendez pas à la dernière minute pour Habiller vos
Enfants pour l'Ecole. Venez acheter ici IMMEDIATEMENT et vous économiserez de l'argentBottines en Veau et
en Box Kip pour
Ecoliers

forme large, bonne pesant, fausses semelles et semelles extérieures en cuir solide, modèle à lacets, empoignées en cuir solide. Une bottine idéale pour l'école à un prix économique; toutes les pointures: de 8 à 13. Prix

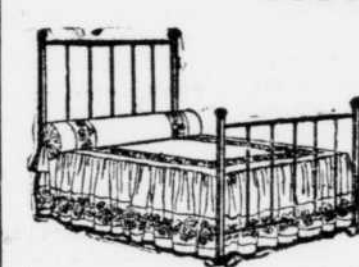
\$2.00
Almy's—Premier étage—
Commandes par la poste
remplies.Robes en Mohair
noir pour
Fillettes

pour l'école ou le conv. mont. manches longues, col montant, jupe plissée et boutonnée en arrière, corsage et manches avec doublure épaisse. Robes chaudes et très résistantes pour fillettes de 6 à 16 ans. Ces robes se vendent \$5.00 dans plusieurs magasins. Prix d'Almy

\$3.49

Jupes à plis pour
Fillettesen serge épaisse, avec corsage en cotin à même; âges: de 6 à 16 ans. \$3.49
Almy's—Premier étage.
Commandes par la poste
remplies.Offre très Spéciale de Notre Rayon
des Vêtements de GarçonnettsNous mettrons en vente une quantité limitée de nos séries ordinaires de complets, de \$5.00 à \$8.00, p. \$4.98
Almy's—Rez-de-chaussée.—Commandes par la poste remplies.DEMAIN, LE DERNIER JOUR DE NOTRE
Grand Evénement de Meubles d'Août

Malgré nos ventes considérables durant tout ce mois, notre assortiment de meubles de haute classe est encore assez grand pour nous permettre de vous offrir demain des valeurs qui, sous tous rapports, seront dignes de cette grande vente.

QUELQUES-UNES DES OFFRES SPECIALES QUI
VOUS ATTENDENT ICILit de Cuivre Complet
de \$20.00
pour \$12.98

Poteaux de 2 pouces, apparence massive, solide sommier en fil métallique tressé, bon matelas hygiénique en cou-tin résistant, fini brillant ou combiné, grandeurs 3 pds, 3 pds 6, 4 pds et 4 pds 6.

Porte-Magazines

chêne fumé solide, avec panneaux en canne de chaque côté. Val. \$10.50 pour \$6.98

Saisissez cette occasion de vous procurer un de ces matelas en véritable feutre. Valant \$10.50 pour \$7.48

Faits, (non bourrés) de plusieurs couches de feutre blanc pur; grandeurs: 3 pds, 3 pds 6, 4 pds et 4 pds 6.

Mobilier de Salon de 5 Articles

10 seulement, en acajou-bou-leau, recouverts en tapisserie de soie, dessins assortis, comprenant canapé, fauteuil, berceuse à bras et 2 chaises Ré-ception. Valant \$28.50, pour \$19.95

Almy—Troisième étage—Commandes par la poste remplies.

Offres très Spéciales du Marché à Viande et à Poisson

Achetez votre poisson le jeudi—il vous sera livré par la livraison de 7.30 vendredi matin.	POISSON	OFFRES SPECIALES DE 8.30 A 11 a.m.	CUTTES	Viandes
Patates, le quart 34c	Hadcock Portland 8c	Roastbeef dans l'é-paule, du 1/2 p. 17c	Rôti de porc, 42c	Gros assortiment de 16 g u e s fraix.
Beurre de crème, m. 1 lb. 38c	Maquereau 14c	Agneau du 1/2 p. 17c	Jambon cuit, 42c	Almy's—Quatrième étage—Côté de la rue Bleury.
Bacon Whitshire roulé, le mor-ceau 25c	Morue en tran-ches 12 1/2c	Agneau du 1/2 p. 17c	Rosbif 42c	

LE FILS DU ROI
PIERRE CONFIAIT

Suite de la première page

mes d'Etat des puissances de l'entente pensent que la Serbie deviendra un puissant pays et que le projet de domination des empires du centre, en orient, sera détruit. Cette destruction est nécessaire à la paix. Tous les pays alliés repoussent l'idée d'une paix séparée avec la Bulgarie. La Bulgarie doit être punie pour sa trahison. Elle mérite de destruction. Les Bulgares seront battus, qu'ils soient ou non attaqués par les Roumains.

Le prince Alexandre est le commandant en chef nominal des armées serbes et le fils du vieux roi Pierre Ier.

WORCESTER, MASS.

Worcester, Mass., 29.—Dimanche après-midi a eu lieu la cérémonie de la bénédiction de la croix et de la pierre angulaire de la nouvelle école paroissiale de Notre-Dame. Cette école sera connue sous le nom d'école de la Sainte-Famille. Cette fête s'ouvrit le matin par un grand'messe harmonisée avec diacre et sous-diacre. M. l'abbé Louis D. Grenier, curé de la paroisse, célébra la messe, assisté de M. l'abbé H. Boutin comme diacre et de M. l'abbé Gravel, comme sous-diacre. Le vicaire général du diocèse, monseigneur Madden, de Holyoke, représentait Sa Grandeur Mgr D. Beaven, évêque du diocèse, et à officié aux cérémonies de l'après-midi. Les paroissiens se sont d'abord réunis à l'église et là ils eurent l'honneur et le bonheur d'entendre M. l'abbé Louis-Thomas Rodier, D.D., curé

A PROPOS DE FRUITS
PECHES—La fameuse pêche jaune St. John, cultivée sur la péninsule de Niagara, est maintenant dans toute sa beauté. D'autres variétés de première croissance ne sont pas loin de paraître. Les prunes sont prêtes à mettre en conserve.

Voyez cette carte. C'est pour vous une garantie de qualité.

CASTORIA
DE FLETCHER

Les enfants peuvent pour avoir le

LA PRESSE

L'ÉDITION QUOTIDIENNE est imprimée et publiée au No 51 rue Saint-Jacques, Montréal, par la Compagnie de Publication de "LA PRESSE" (Limitée), A. BERTHIAUME, Président et Gérant-Général.

ABONNEMENT : CANADA—Payable d'avance.
ÉDITION \$3.50 par an. ÉDITION \$1.00 par semaine.
QUOTIDIEN \$1.75 pour 6 mois. HEBDO. 50c pour 6 mois.

AGENCES POUR ANNONCES :
TORONTO, ONT.—H. W. King, représentant, Bâtisse du Téléphone, 76 rue Adelaide Ouest, Tel. Ad. 1562.
SECTION DES ÉTATS-UNIS—The W. J. Morton Company, No 200 Cinquième Avenue, Fifth Avenue Bldg., angle 25ème Rue, New York City, et Edifice Tribune, angle des rues Madison et Dearborn, Chicago, Ill.
Toute correspondance doit être adressée comme suit :
LA PRESSE
MONTREAL, P. Q.

MONTREAL, 30 AOUT 1916

Le Maire est-il trop malade pour parler?

Si non, pourquoi le juge Panneton n'aurait-il pas l'interroger à son chevet?

Guillaume a beau changer de généralissime, le sort de ses armées est désormais scellé; le Kaiser lui-même ne croit plus à leur invincibilité.

On estime à environ 700,000 le nombre de soldats que la Roumanie peut mettre facilement sous les armes. C'est un appoint précieux pour les Alliés.

Indignés des hésitations de Constantin, les Hellènes veulent enrôler leur monarque sous le nouveau labarum des Alliés, qui est auréolé des promesses de la victoire.

La transaction de la rue Drolet a été, ni plus ni moins, un vol organisé, a déclaré le commissaire Villeneuve, à l'enquête du juge Panneton. Réussira-t-on à pincer les voleurs?

Avant de procéder à l'étude de la question des tramways, le Bureau des Commissaires comme la Compagnie de payer d'abord les \$194,944 qu'elle doit à la Ville. Rien de plus naturel.

Quelle différence y aurait-il pour Montréal entre être administré par la Législature et être gouverné par des créatures du gouvernement? Pourquoi priverait-on les contribuables du droit de choisir eux-mêmes leurs maîtres?

Pendant que les autres grandes villes du Canada tiennent leurs expositions annuelles de produits agricoles et industriels, Montréal, la métropole du Canada, exhibe, à la lumière d'enquêtes périodiques, les turpitudes de ses gouvernants. "Shocking!"

N'est-il pas particulièrement regrettable que la grève des employés du Tramway de Québec éclate au milieu de la semaine de l'Exposition? Souhaitons que les parties intéressées en viennent à un prompt arrangement où chacune devrait trouver son profit.

Il importe de maintenir, à tout prix, les dix-sept écoles bilingues d'Ottawa rouvertes lundi dernier; 4,500 enfants y trouveront le pain nécessaire de l'instruction. Honneur aux 122 instituteurs et institutrices qui se dévouent, presque gratuitement, à l'éducation des jeunes Canadiens-français de la Capitale!

Nos félicitations à M. Ulysse Barthe, de Québec, dont le récent ouvrage "Similia Similibus" vient de recevoir la haute recommandation de Son Altesse Royale le Duc de Connaught. Le Gouverneur du Canada dit que le livre de M. Barthe est "un travail splendide qui est de nature à stimuler le recrutement dans la province de Québec".

Il est sérieusement question d'inviter le juge Panneton à se rendre au chevet du premier magistrat de la Cité, dont l'indisposition paraît devoir se prolonger durant toute l'enquête de la rue Drolet, afin que celui-ci puisse projeter sa part de lumière sur les agissements mystérieux de la petite trinité municipale révoquée par l'ex-commissaire Hébert. Fiat lux!

LES ECOLES DU MANITOBA

Dans son édition de lundi dernier, le "Mail and Empire", de Toronto, se réjouit de la transformation des écoles publiques du Manitoba, qui étaient bilingues, en écoles complètement et exclusivement anglaises (thoroughly and exclusively English). — "ALL-ENGLISH", clame-t-il victorieusement en titre.

Le département d'éducation du Manitoba a déclaré, en effet, qu'à la prochaine réouverture des écoles, la langue anglaise sera la seule autorisée dans les classes.

D'après le recensement fait au commencement de l'année courante, il y avait alors 126 écoles françaises bilingues, ou 234 instituteurs et institutrices enseignant à 7,393 élèves, dans la province.

16 pour cent de la population écolière fréquentaient les écoles bilingues de diverses nationalités, soit 16,726 enfants.

Le "Mail" rappelle le fait qu'à Saint-Boniface, par exemple, l'élément français est en majorité dans les écoles, et, naturellement, il appréhende que ces compatriotes ne se laisseront pas dépouiller du droit à l'usage de leur langue maternelle dans les maisons d'éducation soutenues par leurs deniers.

Le journal torontois dit que la nouvelle loi scolaire du Manitoba est beaucoup plus draconienne que celle d'Ontario, qui permet l'usage limité du français comme langue de communication. Cependant, le confrère espère que, comme les Allemands, les Polonais et les Ruthènes, apparemment disposés à se soumettre au nouveau régime, les Canadiens-français courberont l'échine et obéiront à la loi persécutrice, qui viole leurs droits naturels et même constitutionnels.

En souhaitant la soumission des nôtres là-bas, le "Mail" affirme implicitement que le règlement XVII de l'Ontario mérite l'assentiment de tout le monde, puisque, comme il le dit, la loi manitobaine est plus draconienne que celle du gouvernement d'Ontario.

Que les persécuteurs du français, dans l'une ou l'autre province du Dominion, en prennent leur parti: les Canadiens-français défendront par tous les moyens légitimes les droits imprescriptibles que leur garantit la Constitution. Au lieu de la soumission que demande le "Mail and Empire", les francophobes peuvent s'attendre à rencontrer une opiniâtre et invincible résistance.

LES CRIMES SE REPARANT MAIS NE S'OUBLIENT PAS

III

3 et 4. L'affirmation que 210 écoles françaises d'Ontario sont sous le contrôle des Oblats et des Franciscains dénote l'ignorance profonde avec laquelle ces crocheteurs de l'ordre social tâchent de donner à leur sabotage une apparence de sauvagerie. C'est par exception que les Oblats acceptent des charges paroissiales, lorsqu'elles ne brisent pas leur vie de communauté. Ils n'ont pas quatre cures dans toute la province d'Ontario, et seulement dans les centres où ils peuvent rester comme groupe, ou dans les missions parmi les sauvages. M. Ferguson, qui ne connaît pas même le nom des Frères des Ecoles Chrétiennes, appelle par lui Franciscains, mêle, également, les maisons de France avec celles du Canada. Les Frères des Ecoles

Chrétiennes sont en Canada depuis 1837, et les Oblats depuis 1841. C'est un Oblat, feu Mgr Taché, qui fut appelé au Concile oecuménique de Rome, en 1870, par le gouvernement de Sir John Macdonald, pour apaiser la rébellion du Nord-Ouest, mission qu'il sut merveilleusement accomplir, mais que l'ingratitude orangiste a récompensée par l'exclusion du français dans les écoles manitobaines.

Ces communautés sont, aujourd'hui, plus canadiennes que françaises, si l'on prend comme base la nationalité de leurs membres. Dans tous les cas, l'expulsion des maisons mères, en France, n'a eu, absolument, rien à faire avec la difficulté des écoles bilingues d'Ontario, commencée bien avant cet événement, témoin les constantes disputes de l'abbé (plus tard Mgr) Fallon avec les autorités de l'Université d'Ottawa.

C'est traverser l'histoire moderne et préparer des documents forgés pour la postérité, que d'inventer, de toutes pièces, le rêve d'une revanche à prendre, au dépens du Canada, sur le gouvernement français. Dans l'état, les faux monnayeurs de cette espèce sont envoyés au pénitencier. En politique, on se contente de les transférer dans la colonie pénale des gens sans aveu, lesquels traînent, aussi, leur boulet pour la vie.

5 et 6. M. Ferguson, qui se vante d'avoir plusieurs déclarations de pères de famille et de prêtres canadiens-français satisfaits du règlement 17, a, déjà, été formellement démenti plusieurs fois, et il le sera chaque fois qu'il renouvellera une telle affirmation sans preuves. Du reste, tous les acquiescements individuels du monde à une illégitimité n'en enlèveraient ni l'odieuse, ni la tache indélébile. Les approbateurs ne seraient que des complices.

7. La même remarque s'applique aux instituteurs que M. Ferguson met en cause, comme ayant accepté et faisant fonctionner d'une manière satisfaisante l'impossible règlement. C'est aux instituteurs à expliquer s'ils ont fait leur devoir ou non.

8. La plus dangereuse allégation, pour la paix du pays, qui ait jamais été faite encore par un homme public, est celle de M. Ferguson, lorsqu'il dit:

La responsabilité, pour le gouvernement, de l'état actuel de la question bilingue, pèse entièrement sur les ordres enseignants français et sur leurs compléments à Ottawa, lorsqu'ils ont AR-RACHÉ LE CONTRÔLE DU COLLEGE D'OTTAWA AUX IRLANDAIS, QUI L'AVAIENT FONDÉ.

Si la difficulté bilingue dépend d'une dispute entre Canadiens-français et Irlandais, à quel titre trouvez-vous le gouvernement d'Ontario partie militante dans cette affaire? C'est, ici, la guerre de races clairement exposée et délibérément acceptée par le Pouvoir provincial en faveur d'une partie contre l'autre. On ne peut pas avouer plus franchement que les Anglais se sont unis aux Irlandais d'Ontario pour priver les Canadiens-français de leurs droits et pour les écraser.

Si c'était un débat entre deux simples minorités de langues différentes dans la province, le gouvernement provincial, le père de tous, n'aurait aucun droit d'intervenir entre elles avant l'émission d'une décision judiciaire indiquant de quel côté étaient le droit et la justice. L'impulsion contre la race canadienne-française était donc bien forte, pour qu'il ne pût pas se contenir jusqu'à ce moment décisif, et qu'il dût se jeter immédiatement dans la mêlée, en se rangeant, avec une sévérité outragée, contre l'un des combattants. Renversons l'ordre établi depuis l'acquisition du Canada par la Grande-Bretagne, et, surtout, une pratique d'écoles bilingues sanctionnée par le ministère de l'Instruction Publique, depuis 1863, il donne, sous forme de procès, raison à l'Irlandais contre le Canadien-français, et désarme ce dernier comme un vulgaire spoliateur.

M. Ferguson le dit à haute voix: c'est l'émplacement (encroachment) des Français qui a DÉCIDÉ DE TOUT, parce qu'ils avaient dérobé (invested control) un collège que les Irlandais avaient fondé (established). On ne peut pas exposer plus ingénument le fond de la pensée orangiste, qui était de tomber quand même, et pour n'importe quel prétexte, sur le Français.

Car, soyez-en sûrs, l'Irlandais n'avait aucun droit, même apparent, au Collège d'Ottawa. Le Père Fallon, qui s'éreinta pendant des années, comme vice-recteur de l'université, à les réclamer, dut abandonner l'institution en 1901, en désespoir de cause, alors qu'aucune question bilingue n'avait encore surgi, et qu'aucune persécution en Europe n'avait pu algrir les Oblats contre la France.

LES INDUSTRIES DE GUERRE EN ITALIE

Lorsque l'Italie décida de prendre part au conflit européen, elle savait que la guerre actuelle est une guerre industrielle. Elle n'est entrée dans la mêlée qu'après avoir réuni tous les armements nécessaires et s'être assurée de l'efficacité de ses manufactures de matériel de guerre. Son artillerie est, en partie, la plus moderne de toutes celles des belligérants. Les usines et fabriques capables de produire du matériel de guerre ont été réquisitionnées; et leurs installations ont été augmentées considérablement. Les progrès de ce chef d'œuvre pour l'Italie ont été vus, après la guerre, une extension toute nouvelle, et l'on voit déjà à un dédoublement des dépenses militaires. Les ingénieurs et ouvriers ont été mis en surrégime. L'Italie a, du reste, plus d'ouvriers qu'il ne lui en faut, et, à la suite du voyage des ministres français à Rome, il est question d'envoyer en France des ouvriers métallurgistes. Les usines italiennes produisent assez de munitions pour la consommation de l'armée. Quant au matériel de guerre, elles produisent au delà des besoins et fournissent aux Alliés.

CE QU'ON DIT DE LA GUERRE

OPINIONS DES JOURNAUX

LA TACTIQUE DU GENERAL GRANT. — Du "Standard", de Kingston: — La tactique adoptée par le général Joffre, le général Haig et tous les commandants des armées alliées, en poursuivant la grande offensive contre l'Allemagne, l'Autriche, la Turquie et la Bulgarie, est celle qu'avait suivie le général Grant contre le général Lee, commandant les troupes des Confédérés du Sud, au cours de la guerre civile qui s'est prolongée de 1861 à 1865. Au lieu de tenter de percer les fortes lignes des Confédérés à un point donné, il a commencé à exercer une forte pression sur toute l'étendue de la ligne de bataille, jusqu'au moment où Lee se vit contraint de concentrer ses forces sur le champ de Gettysburg. Grant a été fidèle à la même tactique jusqu'au moment où Lee fut forcé de fuir avec sa vaillante armée et de rendre son épée au palais de justice d'Appomattox.

L'OPINION DES SOCIALISTES ALLEMANDS. — Du "Worwaerts", de Berlin: — Au cours des débats sur les crédits de guerre, Herr Haas, un des chefs les plus éminents du groupe de la démocratie sociale, s'est exprimé en ces termes: "Nous sommes et nous demeurerons les adversaires de l'impérialisme, qui a provoqué cette guerre, et nous n'encourageons pas par notre vote la politique d'absolutisme. Cette guerre cause d'atroces souffrances à la classe ouvrière, et nous insistons cependant pour obtenir un crédit de douze milliards de marks. Le masse du peuple n'a aucun désir de voir cette guerre se prolonger. Le peuple demande la paix. Mais tous les discours pacifiques qui ont été prononcés ici sont vides de sens et ne tendent pas à amener la paix, car ils n'expriment pas un honnête désir de vivre en bonne intelligence avec les autres nations et d'abandonner toute idée d'annexion. Les classes ouvrières veulent la reprise des relations internationales et s'opposent à tout ce qui tendrait à perpétuer la haine entre les peuples."

15c chacun, 2 pour 30c ou \$1.75 la douzaine.



FAUX COL TOOKE

Reconnu comme la meilleure valeur et le faux col s'ajustant le mieux au Canada.

TOOKE BROS. LIMITED, Montréal

Y.W. 245-1, M.A.B.

NUXATED IRON

(Fer Nuxaté) augmente la force des personnes délicates, des femmes, des enfants, des 200 pour cent en dix jours dans plusieurs cas. \$1.00 remboursé s'il échoue.

100% FORFEIT

Reçu dans ce journal. Questionnez à ce sujet votre médecin ou votre pharmacien. Jersson's Ltd. The American Drug Store en ont toujours en stock. 25,30,1 k



Propre à employer. Vendu par tous les pharmaciens, épiciers et marchands généraux.

8, 9, 10, 12, 15, 17, 18, 19, 23, 24, 28, 30



REGIMENT COMPOSE On demande encore quelques hommes pour service au Régiment Composé. Les hommes du régiment qui sont libres de vont s'adresser à l'Adjudant. On enverra aussi, spécialement pour ce service ce soir-là.

Par ordre VICTOR TARDIF, Capt.-Adjudant.

253-2



Formule du Dentiste

Pour l'extraction des dents sans douleur, contre les névralgies et le mal de dents.

MASSON & PELLERIN Propriétaires, 800 St-Denis ou 111 St-Timothée, Montréal, 259 M.A.B.



LE MEILLEUR DU CANADA

Ce nouveau type de Piano Automatic est pour VOUS

Vous qui, bien qu'amateur de musique, n'avez jamais eu la chance d'apprendre à jouer de façon artistique—vous à qui les pianos automatiques "mécaniques" ordinaires que vous avez entendus ou essayés ne disent rien—c'est pour vous que ce nouveau type de piano automatique a été fait.

VENEZ LE JOUER VOUS-MÊME. Willis & Co. LIMITED 580 Sainte-Catherine Ouest (angle Drummond)

CONTINUATION DE NOTRE Vente de Fourrures A MOITIE PRIX

Vu que ce sont les échantillons de nos voyageurs

BEAUX MANTEAUX en mouton de Perse, modèle 1917, garnis ou unis, garantis de pleines peaux de première qualité, bien égales.

MANTEAUX en Near Seal, en Hudson Seal et en Rat Musqué.

CAPOTS de chat sauvage. MANCHONS et COLLETTES en vison.

SETS en Renard, en Alaska, en Loup, en Hermine, etc., etc.

C'est une occasion sans pareille de vous procurer de belles fourrures à MOITIE PRIX. Venez sans retard et profitez du premier choix. Un léger dépôt vous assurera la marchandise jusqu'à ce que vous en ayez besoin.

Wm. ALBERT Manufacturier de Fourrures 89 SAINT-HUBERT Près gare Viger 30,2



Soyez le Juge des Talons en Caoutchouc

Cat's Paw

Le Meilleur Juge de l'excellence des talons en caoutchouc Cat's Paw est l'homme ou la femme qui a porté des talons en caoutchouc d'autres marques.

Tous les talons en caoutchouc font marcher avec plus de confort et d'élasticité que les talons en cuir. Mais les talons Cat's Paw sont de beaucoup supérieurs aux autres tout autant que le talon en caoutchouc ordinaire l'est sur les talons en cuir.

Comme le meilleur talon en caoutchouc sur le marché ne vous coûte pas plus cher que celui de la qualité ordinaire, vous devriez INSISTER pour avoir le Cat's Paw. Au lieu de demander simplement des "talons en caoutchouc", exigez le CAT'S PAW.



Dure plus Longtemps

Empêche de Glisser

La qualité par excellence du caoutchouc employé donne au Cat's Paw une élasticité et une durée extraordinaires. LA PLAQUE EN CANEVAS CONTRA LA FRICTION contribue à donner une longue durée.

Elle Empêche Aussi

de glisser sur les trottoirs humides, les surfaces glacées et les planchers vernis. Et elle vous permet de marcher avec agilité sans cette sensation "d'indolence" qu'on éprouve ordinairement en portant des talons de caoutchouc ordinaires.

Pour Hommes et Femmes

Les Talons en Caoutchouc Cat's Paw

sont de toutes grandeurs, en tant et noir. Les principaux marchands les vendent posés de la paire. Ne vous privez pas une journée de plus de jouir du confort qu'ils procurent.

The Walpole Rubber Co. of Canada, Limited, Montréal

Savez-vous Pourquoi la gomme

WRIGLEY'S

est la plus connue au monde?

Sa qualité

Sa saveur et son

empaquetage

hermétique

sont trois raisons primordiales. Elle dure long-temps, coûte peu et procure un grand bien-être. C'est pourquoi tout le monde l'apprécie. Son empaquetage hermétique fait que sa saveur et sa qualité sont toujours aussi bonnes que lorsqu'elle sort des merveilleuses usines Wrigley.

Pour recevoir le petit livre "Wrigley's Spearmint's Gum-ption" ainsi que quelques bons conseils, écrivez à Wm. Wrigley Jr. Co. Ltd., Toronto, Ont.

Mâchez-en après chaque repas



Fabrication Canadienne



Nouveaux Prix le 1er Août 1916

Les prix suivants des automobiles Ford seront en vigueur le et après le 1er Août 1916 :

Chassis . . .	\$450 ⁰⁰
Runabout . .	475 ⁰⁰
Auto de Tourisme	495 ⁰⁰
Coupelet . .	695 ⁰⁰
Auto de ville	780 ⁰⁰
Sedan	890 ⁰⁰

f.a.b. Ford, Ontario.

Il est absolument garanti que ces prix ne seront pas réduits avant le 1er août 1917, mais il n'est pas garanti qu'ils ne subiront pas une augmentation en aucun temps.

Ford Motor Company of Canada Limited

125 Ave Laurier Est, Montréal, Qué.

8, 12, 16, 19, 23, 26, 30

L'ENQUETE DE LA RUE DROLET

Suite de la première page

—Quel a été le résultat ?
—M. Laurendeau m'a dit que le conseil municipal n'avait pas signé le rapport. Il lui avait recommandé de ne pas signer. Lors de la campagne électorale, nous avons voulu une formule modérée au maire et au peuple expliquant l'attitude du maire en cette occasion.

—Le maire n'a-t-il pas laissé entendre qu'il ne demanderait pas mieux que d'être contraint de signer ?
—Non. Il me disait que cette transaction aiderait Hébert qui avait une grosse famille. Il avait reçu, disait-il, plusieurs télégrammes de ses amis l'engageant à signer. Hébert lui représentait qu'il serait ruiné si cette affaire ne passait pas et il lui suppliait le maire en pleurant de signer le rapport.

—Le maire vous a-t-il dit pourquoi il déclarait que l'affaire de la rue Drolet était pourrie ?
—Parce qu'Hébert était intéressé pécuniairement dans la transaction et aussi que d'autres échevins étaient aussi intéressés à faire passer l'affaire.

—Mmes Lafamme et Gervais pouvaient aussi quelques questions au témoin.

—Le maire était-il ainsi dans l'habitude de faire prêter serment aux gens ?
—Oui.

—On voyait cela tout le long du jour ?
—Non.

—N'avez-vous rien remarqué dans la correspondance du maire relative à cette affaire de la rue Drolet ?
—Non.

—Il me semble que le maire a reçu une ou deux lettres très détaillées sur toute la transaction, l'une signée et l'autre non signée.

—La première était-elle celle envoyée par M. Langlois ?
—Je ne puis le dire. Cela se peut.

—Pouvez-vous nous donner des faits expliquant comment le maire déclarait à tout le monde que l'affaire était pourrie, ne la dénonçant pas, mais qu'il gardait plutôt le silence ?
—Pour moi, il est impossible de comprendre le fonds de l'affaire de la rue Drolet, si l'on ne la rattache pas aux autres questions de l'autobus, de l'astec, du tramway, etc. Je ne veux pas entrer dans des détails qui sortiraient de l'enquête actuelle.

—Le président du tribunal rassure alors le témoin et lui explique que la commission a pour devoir de rechercher toutes les circonstances, les faits et autres considérations qui ont pu avoir une influence sur le vote des commissaires et des échevins, dans cette affaire.

—En résumé, le maire cherchait à faire quelque chose pour se rapprocher de l'entente ?
—Oui.

—Pourquoi le maire cherchait-il l'appui de M. Hébert ?
—Pour la question du tramway.

—Pour l'astec aussi ?
—Oui.

—Avant de s'élancer trop sur ce terrain, M. Gagné explique au tribunal que ses questions ont pour but d'éviter les reproches que des journaux adressent aux avocats, de ne pas aller aussi loin que les journaux, mais de présenter une requête devant le conseil de ville.

—L'échevin O'Connell est le témoin suivant.

—Vous êtes membre du conseil de ville ?
—Oui.

—Vous l'étiez en 1915 ?
—Oui.

—Vous avez voté contre l'affaire de la rue Drolet ?
—Oui.

—Avez-vous jamais eu l'occasion de discuter cette question avec M. McDonald ?
—Non.

—Je n'ai pas eu de conversation avec lui, mais un jour au conseil, alors que j'étais avec l'échevin Boyd, le commissaire McDonald a dit en passant que le conseil de ville avait voté contre l'affaire de la rue Drolet.

—L'échevin Leslie Boyd est ensuite interrogé.

—Vous aussi avez voté contre la transaction de la rue Drolet ?
—Oui.

—Avez-vous eu quelque conversation avec M. McDonald sur cette affaire ?
—Non.

—Autant que je me rappelle, c'était après l'ajournement, lors de la présentation du premier rapport, le 12 avril. M. McDonald passa près de nous et fit remarquer que c'était là une transaction pourrie.

—Que lui avez-vous dit en retour ?
—Je n'ai rien dit, ma conviction était que c'était pourrie.

—Quand l'affaire est revenue devant le conseil, le 28 mai, et que vous avez constaté que M. McDonald avait signé, n'avez-vous pas été surpris ?
—Oui.

—M. McDonald a-t-il dit quelque chose ?
—Si je me rappelle bien, j'étais avec d'autres, lorsque M. McDonald s'adressait à nous, déclara que ses raisons viendraient plus tard. M. Sévère Laviolette succéda à M. Chevasu.

—M. Laviolette interroge le témoin.

—M. Lepage et McDonald ont agi comme vos agents pour des transactions immobilières ?
—Oui, depuis 1912.

—Vous avez confiance en eux ?
—Non.

—La vente de votre propriété à la ville a-t-elle été faite par l'intermédiaire de M. Lepage ou de M. McDonald ?
—Non.

—Dans la vente de la propriété de la rue Drolet, c'est M. Lepage.

—Pourquoi Lepage plutôt que McDonald ?
—M. Lepage qui avait commencé à s'occuper de l'affaire.

—Lepage devait s'occuper seul de la transaction, sans McDonald ?
—Je n'ai jamais fait de tel arrangement.

—Les choses se sont-elles passées comme si seul Lepage était chargé de la transaction ?
—Je ne me suis pas occupé de cela. C'est Lepage qui m'a fait faire l'offre à la ville.

—M. Lepage était l'homme du dehors ?
—L'offre à la ville dont vous venez de parler, c'est l'offre en date du 23 janvier.

—Oui.

—Je vous prie de votre adresse indiquée sur l'offre et à 23 rue Saint-Jacques, vous n'avez pas demeuré là ?
—Non.

—Non, cette adresse est celle du bureau de Lepage et McDonald.

—M. Lepage avertit le 27 mars de la même année, date où vous avez donné une hypothèque à Chevrier. Lepage vous a-t-il fait rapport de ses pas et démarches ?
—Non.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il fait part des difficultés qu'il éprouvait à faire réussir la transaction ?
—Je ne me rappelle pas.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il dit qu'il avait des commissaires ou des échevins ?
—Je ne me rappelle pas.

—M. Lepage avertit le 27 mars de la même année, date où vous avez donné une hypothèque à Chevrier. Lepage vous a-t-il fait rapport de ses pas et démarches ?
—Non.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il fait part des difficultés qu'il éprouvait à faire réussir la transaction ?
—Je ne me rappelle pas.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il dit qu'il avait des commissaires ou des échevins ?
—Je ne me rappelle pas.

—M. Lepage avertit le 27 mars de la même année, date où vous avez donné une hypothèque à Chevrier. Lepage vous a-t-il fait rapport de ses pas et démarches ?
—Non.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il fait part des difficultés qu'il éprouvait à faire réussir la transaction ?
—Je ne me rappelle pas.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il dit qu'il avait des commissaires ou des échevins ?
—Je ne me rappelle pas.

—M. Lepage avertit le 27 mars de la même année, date où vous avez donné une hypothèque à Chevrier. Lepage vous a-t-il fait rapport de ses pas et démarches ?
—Non.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il fait part des difficultés qu'il éprouvait à faire réussir la transaction ?
—Je ne me rappelle pas.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il dit qu'il avait des commissaires ou des échevins ?
—Je ne me rappelle pas.

—M. Lepage avertit le 27 mars de la même année, date où vous avez donné une hypothèque à Chevrier. Lepage vous a-t-il fait rapport de ses pas et démarches ?
—Non.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il fait part des difficultés qu'il éprouvait à faire réussir la transaction ?
—Je ne me rappelle pas.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il dit qu'il avait des commissaires ou des échevins ?
—Je ne me rappelle pas.

—M. Lepage avertit le 27 mars de la même année, date où vous avez donné une hypothèque à Chevrier. Lepage vous a-t-il fait rapport de ses pas et démarches ?
—Non.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il fait part des difficultés qu'il éprouvait à faire réussir la transaction ?
—Je ne me rappelle pas.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il dit qu'il avait des commissaires ou des échevins ?
—Je ne me rappelle pas.

—M. Lepage avertit le 27 mars de la même année, date où vous avez donné une hypothèque à Chevrier. Lepage vous a-t-il fait rapport de ses pas et démarches ?
—Non.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il fait part des difficultés qu'il éprouvait à faire réussir la transaction ?
—Je ne me rappelle pas.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il dit qu'il avait des commissaires ou des échevins ?
—Je ne me rappelle pas.

—M. Lepage avertit le 27 mars de la même année, date où vous avez donné une hypothèque à Chevrier. Lepage vous a-t-il fait rapport de ses pas et démarches ?
—Non.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il fait part des difficultés qu'il éprouvait à faire réussir la transaction ?
—Je ne me rappelle pas.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il dit qu'il avait des commissaires ou des échevins ?
—Je ne me rappelle pas.

—M. Lepage avertit le 27 mars de la même année, date où vous avez donné une hypothèque à Chevrier. Lepage vous a-t-il fait rapport de ses pas et démarches ?
—Non.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il fait part des difficultés qu'il éprouvait à faire réussir la transaction ?
—Je ne me rappelle pas.

—Avant le 27 mars, Lepage vous a-t-il dit qu'il avait des commissaires ou des échevins ?
—Je ne me rappelle pas.

—Avez-vous vu la correction de la période de "un an" à l'espace de "un mois" dans la marge des minutes du procès-verbal ?
—Non.

—A partir du 27 mars, il y avait d'un côté l'offre à la ville pour \$4,000 du pied et celle faite à Chevrier pour \$4,500. Comment expliquez-vous cette anomalie ?
—Pour Chevrier, il n'était pas particulièrement de vendre à la ville, mais de vendre à n'importe qui.

—Avez-vous réalisé que si Chevrier avait vendu, vous n'auriez pas pu livrer votre propriété, vu l'offre faite à la ville le 23 janvier, et alors vous auriez perdu \$20,000, que vous n'étiez pas protégés par la contre-lettre ?
—Je ne le réalisais pas.

—Le 3 mai, après que votre première offre eût été rejetée par le conseil, vous avez fait une autre offre ?
—Oui.

—Avant le 21 octobre, savez-vous que M. Rodrigue Langlois avait demandé l'émission d'un bref d'injonction ?
—Non.

—A la fin, vous êtes intervenu ?
—Il est jugé à propos de me faire intervenir. Je n'en ai pas eu le temps.

—Quel vous faisiez alors plaider hors de votre connaissance ?
—M. Lepage.

—En demandant le dépôt de \$25,000, comme cautionnement, vous avez ratifié les procédures faites en votre nom ?
—Oui.

—Connaissez-vous quelque chose des pas et démarches de Rodrigue Langlois pour s'assurer le cautionnement ordonné par la cour ?
—Non.

—Après le 12 octobre, vous avez signé une requête pour l'émission d'un mandamus afin de forcer le maire à signer le contrat ?
—Oui.

—Vous avez ensuite poursuivi la ville pour la forcer à signer le contrat ?
—Non.

—Vous avez signalé deux incidents, le premier c'est que M. McDonald signa le rapport sous réserve, le second c'est qu'il ne signerait pas le rapport.

—Vous donnait-il des noms à ce sujet ?
—Je n'en avais pas besoin de ses soupçons ni de ses convictions. J'étais convaincu moi-même à cette époque.

—Mais M. McDonald et vous-même faisiez des efforts pour empêcher le paiement, pourquoi vous faisiez des reproches ?
—Parce qu'il avait changé d'opinion et qu'il était disposé à signer. Je lui demandais des explications et il me répondait qu'il était forcé de signer.

—Doré par quel ?
—C'est que, quand même, il avait un motif, "Mandamus".

—A-t-il dit qu'il avait reçu un ordre de la cour ?
—Non.

—Non, mais au moment à moi-même, mais aux journalistes et à tout le monde. Il voulait leur faire comprendre que c'était un ordre de la cour et qu'il ne voulait pas s'exposer à une nouvelle règle "nisi", et il a signé.

—Avez-vous demandé à quelqu'un si véritablement il y avait un ordre de la cour ?
—Non.

—J'ai dit informé qu'il n'y avait jamais eu d'ordre semblable. Je compris qu'il y avait un avis de requête, mais pas d'ordre.

—Sachez-vous s'il y avait l'avis de requête présentée au tribunal, et que cette requête n'a jamais été présentée ?
—Je dis au maire qu'il n'avait pas obtenu d'avis de requête, mais que le conseil de ville, soit \$2,000 de Lepage, en rapport avec une hypothèque sur une propriété de Saint-Jérôme, \$500 que j'avais prêtés à Lepage, et qu'il me remit, et \$1,000 qui me furent remis par le notaire.

—Comment se fait-il que sur \$78,000 vous n'avez pas reçu davantage ?
—Lepage se plaignait qu'il n'avait pas d'argent, il se plaignait toujours, et il menaçait d'abandonner la transaction. Je lui répondais que je voulais me débarrasser de toute cette affaire et que j'allais lui donner une hypothèque sur cette propriété, (je payais \$5,000 d'intérêt par année), et que je lui abandonnerais le tout.

—M. Laviolette avait alors signé une hypothèque en faveur de M. McDonald, au montant de \$20,000, valable pour un mois, à la condition que le terrain serait vendu à \$4,500 du pied.

—La cour s'ajourne ensuite.

—Rome, via Paris, 30.—Les autorités viennent d'ordonner à des ouvriers d'enlever les noms de l'empereur Guillaume et du prince héritier Frédéric-Guillaume, qui avaient été inscrits sur un marbre au Capitole, lors d'une visite de l'empereur allemand.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Je n'ai pas signé, mais j'ai dit que le rapport était illégal par les avocats de la cité.

—Comment expliquez-vous que M. McDonald, après avoir déclaré qu'il était satisfait d'être débarrassé du premier rapport, ait signé un second rapport ? Vous avez dû être surpris de le voir signer sans réserve, dans les circonstances ?
—J'ai été surpris.

—A-t-il expliqué sa conduite ?
—Je ne sais s'il était présent à l'assemblée du conseil lorsque le rapport fut présenté la seconde fois et tomba par vice de forme. Je n'ai jamais entendu M. McDonald discuter la question de la rue Drolet.

—M. Lafamme interroge le témoin sur des faits qui se sont passés un peu plus tard, lors du paiement.

—Quelle a été votre attitude alors ?
—J'ai secondé les efforts de M. McDonald pour arrêter le paiement. Il tenta de faire passer une résolution empêchant le paiement de s'effectuer. A cet égard, le maire était absent, à cause de sa fameuse grippe, et aussi le commissaire Côté, pour cause de maladie, une résolution fut adoptée par les commissaires.

—M. McDonald et M. McDonald, le commissaire Hébert, ordonnant au trésorier de ne pas payer. Cette assemblée eut lieu le 28 septembre, le 12 octobre, le Bureau était au complet et la résolution fut rescindée.

—Puis, qu'est-il arrivé ?
—J'ai aidé M. McDonald par tous les moyens possibles, et le maire me reprochait.

—Vous voulez dire que bien que vous ne fussiez pas commissaire, vous avez fait en sorte d'empêcher le paiement ?
—J'ai fait de mon mieux.

—Vous dites que le maire vous a fait des reproches ?
—Il me regardait de travers.

—Que disait-il ?
—L'accusait M. McDonald de s'être mis en tête de faire payer le rapport en disant que je n'étais plus aussi fort en procédure qu'autrefois.

—Sachez-vous alors que le maire avait dit à M. Rodrigue Langlois que la transaction était pourrie ?
—Il me l'a dit à moi également.

—Quand ?
—Tout le temps que la question a été à l'ordre du jour.

—Vous dites que le maire a dit que c'était la transaction la plus véreuse qu'il eût jamais connue. Il disait cela à tout le monde et il déclarait qu'il ne signerait pas le rapport.

—Vous donnait-il des noms à ce sujet ?
—Je n'en avais pas besoin de ses soupçons ni de ses convictions. J'étais convaincu moi-même à cette époque.

—Mais M. McDonald et vous-même faisiez des efforts pour empêcher le paiement, pourquoi vous faisiez des reproches ?
—Parce qu'il avait changé d'opinion et qu'il était disposé à signer. Je lui demandais des explications et il me répondait qu'il était forcé de signer.

—Doré par quel ?
—C'est que, quand même, il avait un motif, "Mandamus".

—A-t-il dit qu'il avait reçu un ordre de la cour ?
—Non.

—Non, mais au moment à moi-même, mais aux journalistes et à tout le monde. Il voulait leur faire comprendre que c'était un ordre de la cour et qu'il ne voulait pas s'exposer à une nouvelle règle "nisi", et il a signé.

—Avez-vous demandé à quelqu'un si véritablement il y avait un ordre de la cour ?
—Non.

—J'ai dit informé qu'il n'y avait jamais eu d'ordre semblable. Je compris qu'il y avait un avis de requête, mais pas d'ordre.

—Sachez-vous s'il y avait l'avis de requête présentée au tribunal, et que cette requête n'a jamais été présentée ?
—Je dis au maire qu'il n'avait pas obtenu d'avis de requête, mais que le conseil de ville, soit \$2,000 de Lepage, en rapport avec une hypothèque sur une propriété de Saint-Jérôme, \$500 que j'avais prêtés à Lepage, et qu'il me remit, et \$1,000 qui me furent remis par le notaire.

—Comment se fait-il que sur \$78,000 vous n'avez pas reçu davantage ?
—Lepage se plaignait qu'il n'avait pas d'argent, il se plaignait toujours, et il menaçait d'abandonner la transaction. Je lui répondais que je voulais me débarrasser de toute cette affaire et que j'allais lui donner une hypothèque sur cette propriété, (je payais \$5,000 d'intérêt par année), et que je lui abandonnerais le tout.

—M. Laviolette avait alors signé une hypothèque en faveur de M. McDonald, au montant de \$20,000, valable pour un mois, à la condition que le terrain serait vendu à \$4,500 du pied.

—La cour s'ajourne ensuite.

—Rome, via Paris, 30.—Les autorités viennent d'ordonner à des ouvriers d'enlever les noms de l'empereur Guillaume et du prince héritier Frédéric-Guillaume, qui avaient été inscrits sur un marbre au Capitole, lors d'une visite de l'empereur allemand.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Intérieur.

—Paris, 30.—Le 4 septembre, à 8 heures, le conseil municipal de Paris a voté l'annulation de la signature de M. Edouard Baudouin, époux de M. Edouard Baudouin, fils de M. Charles Baudouin, ministre de l'Int

SERVANTES DEMANDEES

SERVANTE demandée, personne
aider aux légers travaux du me-
nage, 1232-1234, 1235, 1236, 1237,
1238, 1239, 1240, 1241, 1242, 1243,
1244, 1245, 1246, 1247, 1248, 1249,
1250, 1251, 1252, 1253, 1254, 1255,
1256, 1257, 1258, 1259, 1260, 1261,
1262, 1263, 1264, 1265, 1266, 1267,
1268, 1269, 1270, 1271, 1272, 1273,
1274, 1275, 1276, 1277, 1278, 1279,
1280, 1281, 1282, 1283, 1284, 1285,
1286, 1287, 1288, 1289, 1290, 1291,
1292, 1293, 1294, 1295, 1296, 1297,
1298, 1299, 1300, 1301, 1302, 1303,
1304, 1305, 1306, 1307, 1308, 1309,
1310, 1311, 1312, 1313, 1314, 1315,
1316, 1317, 1318, 1319, 1320, 1321,
1322, 1323, 1324, 1325, 1326, 1327,
1328, 1329, 1330, 1331, 1332, 1333,
1334, 1335, 1336, 1337, 1338, 1339,
1340, 1341, 1342, 1343, 1344, 1345,
1346, 1347, 1348, 1349, 1350, 1351,
1352, 1353, 1354, 1355, 1356, 1357,
1358, 1359, 1360, 1361, 1362, 1363,
1364, 1365, 1366, 1367, 1368, 1369,
1370, 1371, 1372, 1373, 1374, 1375,
1376, 1377, 1378, 1379, 1380, 1381,
1382, 1383, 1384, 1385, 1386, 1387,
1388, 1389, 1390, 1391, 1392, 1393,
1394, 1395, 1396, 1397, 1398, 1399,
1400, 1401, 1402, 1403, 1404, 1405,
1406, 1407, 1408, 1409, 1410, 1411,
1412, 1413, 1414, 1415, 1416, 1417,
1418, 1419, 1420, 1421, 1422, 1423,
1424, 1425, 1426, 1427, 1428, 1429,
1430, 1431, 1432, 1433, 1434, 1435,
1436, 1437, 1438, 1439, 1440, 1441,
1442, 1443, 1444, 1445, 1446, 1447,
1448, 1449, 1450, 1451, 1452, 1453,
1454, 1455, 1456, 1457, 1458, 1459,
1460, 1461, 1462, 1463, 1464, 1465,
1466, 1467, 1468, 1469, 1470, 1471,
1472, 1473, 1474, 1475, 1476, 1477,
1478, 1479, 1480, 1481, 1482, 1483,
1484, 1485, 1486, 1487, 1488, 1489,
1490, 1491, 1492, 1493, 1494, 1495,
1496, 1497, 1498, 1499, 1500, 1501,
1502, 1503, 1504, 1505, 1506, 1507,
1508, 1509, 1510, 1511, 1512, 1513,
1514, 1515, 1516, 1517, 1518, 1519,
1520, 1521, 1522, 1523, 1524, 1525,
1526, 1527, 1528, 1529, 1530, 1531,
1532, 1533, 1534, 1535, 1536, 1537,
1538, 1539, 1540, 1541, 1542, 1543,
1544, 1545, 1546, 1547, 1548, 1549,
1550, 1551, 1552, 1553, 1554, 1555,
1556, 1557, 1558, 1559, 1560, 1561,
1562, 1563, 1564, 1565, 1566, 1567,
1568, 1569, 1570, 1571, 1572, 1573,
1574, 1575, 1576, 1577, 1578, 1579,
1580, 1581, 1582, 1583, 1584, 1585,
1586, 1587, 1588, 1589, 1590, 1591,
1592, 1593, 1594, 1595, 1596, 1597,
1598, 1599, 1600, 1601, 1602, 1603,
1604, 1605, 1606, 1607, 1608, 1609,
1610, 1611, 1612, 1613, 1614, 1615,
1616, 1617, 1618, 1619, 1620, 1621,
1622, 1623, 1624, 1625, 1626, 1627,
1628, 1629, 1630, 1631, 1632, 1633,
1634, 1635, 1636, 1637, 1638, 1639,
1640, 1641, 1642, 1643, 1644, 1645,
1646, 1647, 1648, 1649, 1650, 1651,
1652, 1653, 1654, 1655, 1656, 1657,
1658, 1659, 1660, 1661, 1662, 1663,
1664, 1665, 1666, 1667, 1668, 1669,
1670, 1671, 1672, 1673, 1674, 1675,
1676, 1677, 1678, 1679, 1680, 1681,
1682, 1683, 1684, 1685, 1686, 1687,
1688, 1689, 1690, 1691, 1692, 1693,
1694, 1695, 1696, 1697, 1698, 1699,
1700, 1701, 1702, 1703, 1704, 1705,
1706, 1707, 1708, 1709, 1710, 1711,
1712, 1713, 1714, 1715, 1716, 1717,
1718, 1719, 1720, 1721, 1722, 1723,
1724, 1725, 1726, 1727, 1728, 1729,
1730, 1731, 1732, 1733, 1734, 1735,
1736, 1737, 1738, 1739, 1740, 1741,
1742, 1743, 1744, 1745, 1746, 1747,
1748, 1749, 1750, 1751, 1752, 1753,
1754, 1755, 1756, 1757, 1758, 1759,
1760, 1761, 1762, 1763, 1764, 1765,
1766, 1767, 1768, 1769, 1770, 1771,
1772, 1773, 1774, 1775, 1776, 1777,
1778, 1779, 1780, 1781, 1782, 1783,
1784, 1785, 1786, 1787, 1788, 1789,
1790, 1791, 1792, 1793, 1794, 1795,
1796, 1797, 1798, 1799, 1800, 1801,
1802, 1803, 1804, 1805, 1806, 1807,
1808, 1809, 1810, 1811, 1812, 1813,
1814, 1815, 1816, 1817, 1818, 1819,
1820, 1821, 1822, 1823, 1824, 1825,
1826, 1827, 1828, 1829, 1830, 1831,
1832, 1833, 1834, 1835, 1836, 1837,
1838, 1839, 1840, 1841, 1842, 1843,
1844, 1845, 1846, 1847, 1848, 1849,
1850, 1851, 1852, 1853, 1854, 1855,
1856, 1857, 1858, 1859, 1860, 1861,
1862, 1863, 1864, 1865, 1866, 1867,
1868, 1869, 1870, 1871, 1872, 1873,
1874, 1875, 1876, 1877, 1878, 1879,
1880, 1881, 1882, 1883, 1884, 1885,
1886, 1887, 1888, 1889, 1890, 1891,
1892

SEIVANTE demandée, pas de la
ni repassage, bons gages. S'ad. 53

SEIVANTE demandée avec bonne
férences, bons gages, pas de lavage
ni repassage, bons gages. S'ad. 53

SEIVANTE demandée immédiate-
ment, bonne servante générale (une
bonne femme), pas de lavage, pas de
salaires. Références exigées. S'ad.
Shirbrook Est.

SEIVANTE demandée pour pro-
prement d'un petit ménage, jeune co-
personne âgée pour faire la cuisine
et le ménage, bons gages. S'ad. 53

SEIVANTE demandée, pour ou-
vrière générale dans une maison de per-
sonne âgée, pas de lavage, pas de
repasse, bons gages. S'ad. 53

SEIVANTE générale demandée.
demandée. S'ad. 53

SEIVANTE demandée, personne
préférée. S'ad. 1645 Hutchison.

SEIVANTE demandée pour petite
cuisine, pas de lavage, pas de repasse.
Hochinga.

SEIVANTE demandée pour ouvrière
générale, pas de lavage, pas de repasse,
bon chef mol, bons gages. 586

SEIVANTE demandée, personne de

AVANCE, sachant faire cuisine, deux
chambres, cuisine, salle de bain, 35 Ave. Souvenir, Tél. 01.48.88.88.

CHAMBRES A LOUER

AVENUE LINCOLN, 16. Une ou
chambres et cuisine, chauffées, bain
com, gaz, électricité, poêle à gaz. P.
25.000. Tél. 01.48.88.88.

AVE DU FARGO 56, grande cha-
mbre et propre, convenable pour e-
tude, 150.000. Tél. 01.48.88.88.

maison si désiré.

BEIRRI, 184. Petite chambre pri-
vée, cuisine, salle de bain, électricité,
tricité, bain, téléphone, 42.000 par
mois. Tél. 01.48.88.88.

BEIRRI, 182. 1 chambre-salon et
étage bain, nouvellement meublées,
cuisine, salle de bain, électricité,
tricité, bain, téléphone, 42.000 par
mois. Tél. 01.48.88.88.

BEIRRI 146. Jolie chambre, salon,
cuisine, salle de bain, électricité,
tricité, bain, téléphone, 42.000 par
mois. Tél. 01.48.88.88.

BEIRRI, 195. Chambre meublée à
partir de 150.000. Tél. 01.48.88.88.

chaude, électricité, téléphone, usag-
piano, prix modéré.

BEIRRI, 195. Appartement Lafay-
chambre à louer, lire plancher,
cuisine, salle de bain, électricité,
tricité, bain, téléphone, 42.000 par
mois. Tél. 01.48.88.88.

fondle sur devant, ensemble
 pour s'occuper de la cuisine
 leur seulement, tel. Est 7369.
 FORCHESTER EST 107. Con-
 fortable, cuisine, salle de
 baign, ainsi qu'une grande
 chambre.
 LAGAUCHIÈRE EST 154.
 chambre à jouer sur le devant,
 cuisine, salle de bain.
 MENTANA 288. coin Cherrier,
 chambre-salon, ainsi autre
 avec cuisine, électrique, ré-
 fr. et, maison privée.
 MONTEU LOU ZOUAVE 12. Grande
 chambre, salle de bain, cuisine
 moderne.
 NOTRE-DAME EST 66, chambre
 confortable, cuisine, salle de
 bain, système eau chaude, famille
 nombre. S'ad. chambre 4.
 OLYMPIA 288. cuisine, salle de
 bain sur devant avec cuisine et
 ex. prix modéré.
 PALMISTE 288. coin Ste-Elisabeth.
 Grande chambre avec 2200 p.
 tout le confort nécessaire. S'ad. prix
 modéré.
 PAINPNEU 657c. en face du Palais
 fontaine. Grande chambre, cuisine
 moderne, salle de bain, électrique.
 PALMISTE 288. coin Ste-Elisabeth.
 Grande chambre avec 2200 p.
 tout le confort nécessaire. S'ad. prix
 modéré.

P&P Lafontaine 200, Magnifique
double, richement meublé; aussi
cuisine avec fourneau à gaz, salle
famille prie; système au chaud,
trilette, etc. 25

S-27 139, près Mananc et Confor-
tissime. Grande chambre, confort
meublée sur deux étages, téléph.
interne, chauffage central, etc. 25

RIVALDI 638, près St-Jenis et M.
Royal, quatre appartements com-
plets, très bien meublés, S. Gabriel, 1.
966.

SANGUINET 47, belle chambre
pour 2 personnes à gaz, prix modéré,
tranquille. 25

STE-CATHERINE E. 943, Magnifi-
que, 3 chambres, installations modernes,
village de chez soi. 25

STE-CATHERINE 480, Grand
appartement dans famille, 2
étages tout le confort désiré. 25

ST-DENIS 47A, près St-Roch
et St-Jacques, 3 chambres, cuisine
meublée en neuf, plancher du
parquet, chauffage central, etc. 25

ST-DENIS 352, près Ontario, cha-
teau, 3 chambres, tout le confort désiré,
chauffage central, etc. 25

Antienne résidence du lieutenant-maire, Leblanc.

ST-DENIS 413. Salons doubles, grand fenêtré aux deux, eau chaude et froide, électricité, téléphone, chambre et salle de bain, meublé, réfrigérateur, commodités, possession les septembre 1955.

ST-DENIS 423. Belle chambre si dans famille de deux personnes, électrique, meublé, réfrigérateur, par semaine.

ST-DENIS 41, bien jolie grande chambre, cuisine meublé, réfrigérateur, faitement propre, petite chambre par mois. E. 1552.

ST-DENIS 424. Chambre-salle, grande chambre avec poêle à gaz, électricité, téléphone, maison tranquille, meublé, réfrigérateur.

ST-HUBERT 488. Grandes chambres à louer, électricité, système de chauffage, eau chaude, réfrigérateur, meublé, réfrigérateur.

ST-HUBERT 38, près Viger, joli poêle et grande chambre, dans appartement, réfrigérateur, meublé, téléphone, Bon chez-soi, pour mois.

ST-HUBERT 696. Chambre simple, entièrement meublée, électricité, système de chauffage, eau chaude, réfrigérateur, meublé, réfrigérateur.

St-LAURENT, 356, coin Ste-Catherine, 1 grande et petite chambres, sur terrasse, cuisine privative, prix modéré.

St-URBAN, 100, rue St-Jacques, 2 chambres, dans famille française peu chère, 2 cuisines, 2 baignoires, bain à côté, pour messieurs seulement.

SHERBROOKE E. E., 240, près St-Charles, Magnifique grande chambre, devantment meublée, téléphone, électrique, moderne.

SHERBROOKE Est 680, coin Charles, 2 chambres, garde-robe, bain, téléphone 5731, Chambre de bain, en bois.

SOUILLANGES 24, Pointe St-Charles, magnifique grande chambre meublée, bain, téléphone, cuisine, chauffage, chaude, électrique, téléphone.

WOLFE, 265, Près St-Catherine, 2 chambres, bain, cuisine, chauffage, \$1.50 et \$1.00, pas d'enfant, demi-saison.

WOLFE 514, logement de 4 pièces passages en très bon état, possession meuble, propriétaire, 58 Wolfe.

pour passants; six en montant, six en
bain privé, 41 en montant par étage.
Wilhelmine. Uptown 3348. 294
CHAMBRE à louer à la semaine ou
journalière, régua si on désire. Restau-
rants, 232 St-Dominique, près Dur-
ter. 241
CHAMBRE gratis à femme respect-
qui travaille, en retour de ser-
vice, comme dame de compagnie, Post-
St-Charles, je suis veuve. Serris, 151
sier 825, La Presse. 242
TRES grande chambre bien meublé
à louer, 100 St-Charles, confort à la
prix modéré, monsieur seul.
s'adresser Eas 4883. 243

PENSION DE TABLE

PENSION de table de première et
\$4.50 pour 21 repas à 177 Mansfield

A suivre sur la page 11.

BUREAUX DES BILLETS EN VILLE

122 rue Saint-Jacques, angle de la rue Saint-François-Xavier, téléphone Main 6905; hôtel Windsor, téléphone Uptown 1187; gare Bonaventure, téléphone Main 8229.

Beauharnois . . .	65	30
St-Mothée . . .	90	120
Valleyfield . . .	1.05	1.40
Huntingdon . . .	1.40	1.90
Athelstan . . .	1.55	2.10

Buffalo ou Niagara Falls 15.00

A—4 sept., retour le même jour.

B—2, 3 et 4 sept. Limite de retour, 5 sept.

Le wagon-lit direct pour Buffalo quitte Montréal à 7.05 p.m. tous les jours.

Pour billets et autres renseignements, consultez les agents à la gare Windsor, à l'hôtel Windsor ou au bureau des billets de la ville, 220 rue St-Jacques.

Téléphone Main 1038-1039, 254-4



LE GRAND CIRCUIT

Poughkeepsie, 30—Résultat des courses d'hier dans le Grand Circuit :

212 mile, 15.00.	
Jay B Macle, Murphy . . .	1 2 1
Diameter, Brady . . .	1 2 1
Henry Maid, Whitney . . .	1 2 1
Wilbur S. Geers . . .	4 3 dis
Hal Plicks, Geers . . .	dis.
Temps—2.06 1/2; 2.05 1/2; 2.03 1/2.	

Trotteurs de 2 ans, 32.000 :

The Real Lady, Murphy. 1 1

Emma Magowan, Murray . . .	1 2 1
Harvest Gold, Cox . . .	1 2 1
Betha Maguire, Ackerman . .	1 2 1
St. Colorado, Cherry . . .	1 2 1
Temps—2.03 1/2, 2.03 1/2.	
1.03, amble, 1.200.	
Hal Roy, Cox . . .	1 2 1
Pete Stevens, Murphy . . .	1 2 1
Fay Richmond, Lee . . .	1 2 1
Temps—2.03 1/2, 2.03; 2.03.	
1.18 trot, 15.00.	
Empress of Russia, Murphy .	1 2 1
Trinidad, Cox . . .	1 2 1
Bavaria King . . .	1 2 1
Amy Prince, Corwin . . .	1 2 1
Luke A. Rodney . . .	1 2 1

A suivre sur la page 11

Migraines, insomnies, étourdissements, engourdissements, bouffées de chaleur, mauvaise digestion, inquiétudes nerveuses, faiblesse, tels sont généralement les symptômes du retour de l'âge.

Aux femmes qui entrevoient la venue de la période critique, nous recommandons la prudence. Augmentez vos forces ou soutenez-les par les PILULES ROUGES.



Mme LOUIS GAGNER.

A l'âge mûr, après avoir élevé sa famille et rempli la mission que la Providence lui a assignée, il survient chez la femme un moment critique; les premières rides apparaissent sur son front, un peu d'angoisse se peint sur sa figure, elle souffre de douleurs qu'elle n'avait pas l'habitude d'endurer, ses mains et ses pieds demeurent froids et s'engourdissent, elle devient morose et inquiète, elle dort mal la nuit et son estomac fonctionne difficilement. Souvent aussi on signale des symptômes plus graves... des étourdissements, des paralysies, des crises de rhumatismes et des attaques d'apoplexie.

Toutes les femmes, au retour de l'âge, ont des troubles qui sont plus ou moins sérieux, suivant que les femmes sont plus ou moins capables de les supporter. La femme doit donc se rendre bien compte qu'il lui faut conserver ses forces, lorsqu'elle arrive à la quarantaine et, pour remplir ce but, elle trouvera dans les PILULES ROUGES tout ce dont elle a besoin d'aide et d'assistance.

Les Pilules Rouges sont une médecine spécialement destinée aux femmes, et si elles leur permettent toujours de passer les époques difficiles de leur vie, elles rendent des services encore plus grands, si possible, à ce moment critique du retour de l'âge, en maintenant au sang sa richesse et sa vigueur.

Voici comment s'expriment des femmes qui les ont employées:

"Pendant des années, je fus bien maltraitée par mon âge; j'avais élevé une grosse famille, j'avais travaillé bien fort et je me trouvais épuisée, je souffrais presque constamment de douleurs à la tête, d'étourdissements et de maux de reins. Émigrées et toutes sortes de remèdes avaient été essayés longuement, mais rien n'avait pu me faire retrouver un état satisfaisant. C'est que je me décidai à prendre des Pilules Rouges. Avec ce bon remède j'eus bientôt acquis assez de forces pour vaquer à mes occupations, ce qui, depuis longtemps, m'était impossible. Je me suis traitée attentivement avec les Pilules Rouges durant quatre mois et ma santé s'est rétablie."—Mme Louis Gagner, 72 rue Church, Putnam, Conn.

"A l'époque critique je fus sujette à toutes sortes d'indispositions. Ma digestion se faisait difficilement et était la cause de douleurs d'estomac et de maux de tête. J'étais traînée, faisais avec peine mon travail de chaque jour, et me décourageais souvent parce que je ne me sentais jamais mieux. J'ai donc résolu de recourir aux Pilules Rouges et ce remède me fit un bien immense, remis vite mon système dans un état parfait."—Mme Alphonse Rousseau, 49 rue Murray, Fall River, Mass.

"J'ai une grande confiance dans les Pilules Rouges que j'ai prises pendant plusieurs années, par intervalles, et qui m'ont beaucoup aidé à passer l'âge critique. Il m'était survenu des maux de toutes sortes et mes forces diminuaient tous les jours. J'avais la tête pesante et de tels étourdissements que je tombais souvent en arrière. J'avais aussi des engourdissements, des étourdissements, des bouffées de chaleur souvent suivies de frissons. Lorsque j'ai commencé à prendre des Pilules Rouges, tout cela se calma et ma santé s'améliora rapidement. J'en prenais quelques boîtes qui me mettaient parfaitement bien, puis, au bout de quelque temps, j'en pris de nouveau. Il en fut ainsi pendant toute la durée de cette période critique. Je ne puis oublier le bien que les Pilules Rouges m'ont fait, elles seront toujours mon remède favori."—Mme Alphonse Benoit, North Grosvenordale, Conn.

CONSULTATIONS GRATUITES. — Les femmes pâles et débilisées doivent pas hésiter, aussitôt qu'elles sentent quelques maux, à consulter le Dr Emile Simon, soit au bureau de la Compagnie Chimique Franco-Américaine, au No 274 rue Saint-Denis, soit par lettre. Les consultations se font en recevant leur réponse de la plus grande utilité. Consultations, durant la saison d'été, les lundis, mardis, jeudis, vendredis et samedis, de 9 heures du matin à 5 heures du soir.

Les Pilules Rouges sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi par la poste, au Canada et aux Etats-Unis, sur réception du prix, 50c une boîte, \$2.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (limitée), 274 rue Saint-Denis, Montréal.

BEAU SUCCES POUR FINIR!

La dernière fête de l'enfance à l'île Sainte-Hélène est marquée au coin du plus vif enthousiasme. — Paroles de gratitude à l'adresse de la "Presse", laquelle est acclamée avec chaleur par garçonnets et fillettes.

Organiser une pique-nique tel que celui qui eut lieu à l'île Sainte-Hélène, hier, n'est pas tâche facile et, dans les circonstances, MM. Martin, Dumas et le "gouverneur" Alexandre Martin, sous les auspices desquels les enfants, au nombre d'environ 10,000 se sont réunis dans l'île, ont dû d'être contents du succès remporté.

Les décorations étaient de toute beauté; on lisait sur des banderoles multicolores les inscriptions: "Vive l'Association du bien-être de la jeunesse", "Honneur aux bienfaiteurs", "Vive le Gouverneur", "Vive M. Dumas", et "Vive la Presse". L'organisation, sous la direction de M. J.-E. Bernier, avait préparé un joli programme d'amusements variés et il était agréable de voir combien nos petits enfants s'y intéressaient.

Avant la distribution des prix, il y eut des discours prononcés par M. l'évêque N. Turcotte, le Dr Gadbois, M. J.-E. Bernier, le Dr Collet, et le notaire L.-N. Ricard. Les orateurs félicitèrent les organisateurs et eurent des paroles fort élogieuses à l'adresse de la "Presse", "qui nous a ouvert bien grandes ses colonnes, pour nous aider à travailler au bien-être de la jeunesse", comme le disait le notaire L.-N. Ricard. Voici une liste des personnes qui ont remporté des prix: Première course: A. Villeneuve, S. Savaria, A. Dion, A. Perreault, J. Lortie, M. Lemieux, M. B. Hurlé, M. Sauvé, A. Labelle, G. Beaulieu et Catherine McCarthy.

Deuxième course: F. Paris, M. L. Hurlé, E. Blanche, E. Lemieux et G. Corbail. Troisième course: L. Laliberté, E. Corbail, I. Saint-Pierre, B. Crépeau et M. J. Laurier. Quatrième course: L. Lemieux, M. L. Jetté, J. Valiquette, A. Groleau, C. Perreault. Cinquième course: G. Rocque, A. Normandin, D. Dubé, G. Saint-Jacques, B. Ouellette.

Sixième course sur planches: B. Boyer, G. Golière, A. Leclair, B. Dalbé et Annie Goss. Septième course: H. Vézina, L. Daigle, P. Bourdon, R. Wagon, H. Vézina, O. Ahaire, R. Roy, P. Lamarche, A. Famélar, H. Patenaude et A. Lépine.

Huitième course: C. Fortin, E. Fortin, J. Denjou, L. Leclerc et George Bickley. Neuvième course: R. Lapierre, J. Caron, R. Brisebois, R. Vézina et J. Cusson. Dixième course: G. Lafliche, H. Famélar, R. Perron, E. Famélar, R. Landry et L. Labrecque.

Onzième course: H. Lapierre, M. Paquette, R. Michaud, R. Doré et A. Brassard. Soucage à la corde: E. Doré, A. Foisy, P.-E. Desève, A. Carreau et E. Massicotte. Assaut du drapeau: R. Millard, A. Vanier, L. Archambault, A. Caron et P.-E. Corbail.

Courses de 150 verges pour filles de 16 ans: A. Mallié, A. Bourgeois, J. Dallaire et Albert Paquette. Courses de 400 verges pour gar-

LE PROJET DE WILSON N'EST PAS BIEN VU

Le Congrès s'oppose à l'intervention dans la grève des chemins de fer.

SITUATION SOMBRE

Washington, 30.—Le président Wilson s'est présenté devant les deux Chambres réunies en Congrès hier après-midi, et a soumis le projet de législation, dont les grandes lignes ont été télégraphiées hier, pour empêcher la grève des employés des chemins de fer d'éclater lundi prochain. Il s'est aussitôt dressée une forte opposition. Bon nombre de sénateurs républicains ont insisté pour qu'il soit fait une étude complète de la situation, avant d'adopter une législation remédiate.

D'autres trouvent que le projet du président est trop vaste pour être adopté à la hâte, enfin, d'autres s'opposent à toute législation de ce genre. Généralement, l'on est d'opinion qu'il ne reste plus assez de temps pour étudier et adopter les mesures nécessaires, dans les circonstances, et l'on croit que la grève est inévitable. Les présidents des compagnies de chemins de fer sont de cette opinion et plusieurs d'entre eux ont parti de Washington et couronné à leurs sièges, afin de prendre les mesures nécessaires en vue de la grève, qu'ils croient malheureusement certaine.

D'une manière générale, les employés des chemins de fer seraient prêts à accepter quelque-une des mesures suggérées par le président, mais exercent une forte pression au Congrès pour empêcher la création d'une commission d'enquête, qui pourrait défendre aux employés de se mettre en grève. Quant aux magnats, ils s'opposent de toutes leurs forces à la journée de huit heures, qui abaisserait à leurs dépenses une somme de \$250,000,000 par année. Les compagnies de messageries et les autres expéditeurs appuient fortement les compagnies de chemins de fer dans la lutte contre leurs employés.

Le Chemin de fer Pacifique Canadien offre des prix de passage à réduction pour cette occasion. (r) 30, 1, 2

Parlant du discours du président Wilson au Congrès, M. E.-W. Ripley, président de la compagnie de fer Santa Fe, a dit que Wilson a bien démontré ce que les présidents des compagnies ont prétendu d'ailleurs, qu'il ne connaissait pas la question dont il parlait.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

La commission du commerce entre Etats doit avoir une réunion aujourd'hui pour étudier le projet du président Wilson.

Le Mont-Royal J.-O. GAREAU LIMITEE

SEULEMENT TROIS JOURS POUR L'OUVRETURE DES CLASSES

Achetez ce qu'il faut pour vos enfants au Mont-Royal, vous économiserez votre argent tout en vous procurant des marchandises de première qualité.

MERCERIE

6 doz. BLOUSES NEGLIGÉES de couleur pour garçons, pointures 11 1/2-14, le vrai article pour la classe, valeur de 59c. Notre prix très spécial

39c

50 CHEMISES NEGLIGÉES de couleur pour garçons, grands 12-14, valeur de 59c. Pour cette vente seulement

49c

25 DOUZ. DE CRAVATES et chappes en soie de couleur pour garçons, choix spécial pour l'ouverture des classes à

25c

35 DOUZ. DE JAQUETTES en coton blanc ou en flanelle pour garçons, pointures 12-14. Valeur superbe

75c

SOUS-VETEMENTS en laine et Union, ainsi que bretelles, mouchoirs, vestes de laine, casquettes, parapluies, etc. Prix spécial pour l'ouverture des classes.

SUIT CASES POUR ÉCOLIERS

300 "SUIT CASES" pour écoliers, vendus ailleurs 65c. Notre prix pour cette vente

39c

Très Important pour vous au Rayon des Chaussures

Nous avons eu la bonne fortune d'acheter à des conditions extraordinaires un stock de banqueroute de chaussures pour garçons et fillettes comprenant 1100 paires des meilleures marques canadiennes. Ces chaussures sont tout ce qu'il y a de meilleur en fait de cuir et de fini. Le vrai article pour la classe.

Chaussures pour garçons et filles, valant \$3.25 pour

\$2.24

Chaussures pour garçons et filles, valant \$3.75 pour

\$2.49

Chaussures pour garçons et filles, valant \$4.00 pour

\$3.24

Chaussures pour garçons et filles, valant \$4.50 pour

\$3.49

CONFORTABLES

150 CONFORTABLES en bonne cretonne de fantaisie, grandeur 60 x 72, régulier \$2.00. Notre prix pour cette vente

\$1.39

200 COUVERTES en flanelle grise, 50 x 72, régulier 65c chaque. Notre prix pour chaque couverte

37 1/2c

150 PAIRES de magnifiques couvertes en laine blanche, 60 x 80, très belle valeur à \$4 la paire. Notre prix pour cette vente

\$2.99

80 BEAUX COUVERTS blancs (honey-comb) sans frange, grandeur 72 x 90, régulier \$2. Notre prix seulement

\$1.49

50 COUVERTS-PEDS blancs, grandeur 64 x 80, valant \$1.50. Notre prix pour cette vente

99c

ROBES POUR ÉCOLIÈRES

ROBES en serge et en panama noir pour fillettes de 6 à 10 ans. Notre prix spécial.

\$3.75

CHAPEAUX POUR FILLETES

CHAPEAUX en velours de fantaisie, de couleurs assorties, pour écolières. Spécial

98c, \$1.00 et \$1.25

MANTEAUX

MANTEAUX en cheviote, tweed de fantaisie, bleu marine, noir, brun, dans les styles les plus nouveaux. Spécial

\$5.00, \$7.50, \$8.50

\$9.00, \$12.00

Grandes de 5 à 12 ans.

NOS JOUEURS DE TENNIS AU SAULT-AU-RECOLLET



Quelques écoliers pris au cours des dernières joutes de tennis qui ont décidé du championnat de la ligue du Sault-au-Recollet.—Dessin de Lucien Parent.

LE SPORT

Suite de la page 10

COURSES AU TROT

D'intéressantes courses au trot auront lieu jeudi après-midi au rond de Maisonneuve. Il y aura un match entre deux bons chevaux et une coupe de courses auxquelles prendront part la plupart des chevaux au programme de dimanche dernier, programme qui n'a pu être donné à cause de la pluie.

SAULT-AU-RECOLLET

Le Sault-au-Recollet étant libre le 3 septembre, aimant à arranger une partie avec un bon club tel que Sainte-Cécile de Dorval, Étoile du Nord, Prince-Albert, Normal, St-Jean-Berchmans, Corona, etc. Le Sault lance un défi spécial au fameux Sainte-Cécile de Dorval pour \$50.00 sur l'importance du terrain. Le Sault lance un défi à tous les clubs de la province, tels que Sainte-Thérèse, Mont-Rolland, Sainte-Adèle, Sorel, Bouchard, Sainte-Justine, Marieville, Acton Vale, le Saint-Jérôme, etc. Pour plus amples informations, écrire au gérant-capitaine, H. Lussier, 27 rue Sainte-Catherine Ouest ou téléphoner Uptown 4127.

SAINT-ZOTIQUE À SAINT-LAURENT

Dimanche prochain la visite du fameux Saint-Zotique. Le gérant Lemire espère qu'avec son lanceur, Brocotte, il réussira à vaincre les brillants joueurs du Canada, mais brilla par son jeu sur le terrain du collège et commença à 3 heures.

JEUNE CANADIEN, 9;

Le club de baseball Jeune Canadien a gagné par défaut sa neuvième victoire de la saison. Le Fulham devait jouer avec le Canadien, mais brilla par son absence. L'arbitre accorda la partie aux visiteurs.

Alignement des Jeunes Canadiens: M.

Pitt, C. F. Gailpeau, P. L. P. Roy, H. P. E. Bissonnette, B. J. M. Bissonnette, s.s., U. Nantel, B. H. Pitt, R. D. Marsan, c.f., E. Gagné, i.f.

Le Jeune Canadien lance un défi à tout club de 16 à 18 ans, le Fulham préfère pour dimanche. Inf. M. Pitt, 615

Parthenais. Deux joueurs de baseball, infield et outfield) aimant à finir la saison avec un club de 10 à 12 ans. Inf. L. Faubert, 263 rue Delnelle.

SAULT AU RECOLLET JR. Le Sault au Recollet Jr., champion des

clubs de 15 à 18 ans, rendra visite au

Saint-Gabriel, dimanche, et au Saint-

Jean, le 19 septembre. Le Sault Jr. per-

dra son fameux lanceur Fournier qui

doit retourner au Collège Longueuil. Il

le remplacera par Leblond du Parc La-

val. Inf. N. Boivert, 323 St-Vallier, ou

J. C. Boivert, 1135 Rd. Gouin.

GRAND MASTER BLUNTS

4 pour 25c

MÊME QUALITÉ QUE LA PLUPART DES CIGARES SE VENDANT À 2 POUR 25c.

Certains Marchands de Tabac essaieront de vous vendre d'autres Cigares.

POURQUOI?

Tout simplement parce qu'ils font moins de bénéfice sur les "Grand Master Blunts" à 4 pour 25 sous.

S. DAVIS & SONS, LIMITED, MONTREAL.

"Fabricants de bons cigares savants d'un demi-siècle." 427

Occasions Avantageuses d'Acheter un Camera pour vos Vacances

Apportez un camera avec vous dans votre voyage cette année, car si vous avez déjà hésité à cause du PRIX, voici votre opportunité. Les marchés que nous offrons sont tout à fait spéciaux, et chaque camera est ajusté pour faire de bons portraits.

United Photographic Stores

LIMITED (En Liquidation)
132 rue St-Pierre. 508 rue Ste-Catherine Ouest. Montréal.

Sirop du Dr Fred. Demers

POUR LES ENFANTS

Employez-le toujours car il est bien supérieur à tous les autres sirops pour sommeil, dentition, coliques, et pour tous les besoins des bébés et enfants. En vente partout.

DEPOT: 300 RUE SAINT-DENIS, MONTREAL. 130M-V-2

The John Murphy Company Limited

VENTE DE SOIES NOIRES DE SEPTEMBRE DE MURPHY

Notre Cinquième Vente Semi-Annuelle de soies et satins noir jais commence jeudi, 31 août.

30,000 verges de Tissus de Soie d'un riche noir jais à vendre à des prix exceptionnels durant cette grande vente.

Noir Jais Indélébile Teints à Lyon Magnifiques Qualités
Tous des Tissus Complètement Garantis.

Nous avons préparé cette grande vente de soies noires il y a neuf mois, et nous avions l'intention de faire de cette vente de soies la plus grande que nous ayons jamais faite. Des achats attentifs et minutieux chez les meilleurs fabricants de soie d'Europe se trouvent dans cette collection de 30,000 verges de tissu de soie noire pour notre cinquième vente semi-annuelle de soies noires. Les valeurs que nous offrons sont dignes de mention, car, malgré la situation grave du marché des teintures et les augmentations phénoménales sur le marché des soies, les prix sont plus bas que ceux auxquels de semblables qualités ont jamais été vendues. C'est faire preuve de grande économie de d'acheter des soies noires maintenant, non seulement pour les besoins du moment mais pour l'avenir.

Les valeurs représentent une économie directe de 30% à 40% sur les valeurs actuelles du marché de la soie.

Notre garantie d'entière satisfaction ou de remise d'argent s'applique à chaque qualité offerte dans cette vente.

Ci-suivent des offres spéciales d'ouverture:

Magnifique soie Paillette noir jais
Fini mat foncé, riche et très souple. Une très populaire soie noire et durable.
36 pouces de large—la vg. .79, .89, .98, 1.19
40 pouces de large—la vg. 1.49, 1.59, 1.69

Vrai taffetas chiffon d'un noir jais permanent
Véritable qualité souple et utile, qui donneront le maximum de satisfaction.
36 pouces de large—la vg. 1.59, 1.69, 1.89
39 pouces de large—la vg. 2.00, 2.25, 2.50

Riches et jolis satins Duchesse noir jais
Riches qualités sans apprêt, riches finis satins souples.
36 pouces de large—la vg. 1.19, 1.39, 1.59
39 pouces de large—la vg. 1.69, 1.89, 2.00

Crêpe de Chine noir jais entièrement pure soie
Crêpe de Chine souple, pesant, sans apprêt et pure soie.
42 pcs de large—la vg. 1.59, 1.75, 2.00, 2.25

Magnifiques soies japonaises noir jais, teinture Lyon
Ces soies sont renommées pour leurs excellentes qualités lavables et pour leur magnifique fini soyeux et souple.
36 pouces de large—la vg. .69, .79, .98. Aussi qualités bien supérieures à 1.19, 1.29, 1.39

LES CANADIENS EN FLANDRE

PAR SIR MAX AITKEN, BART

Historiographe officiel de la force expéditionnaire Canadienne en France et en Belgique.

(Extraits, avec la gracieuse permission des éditeurs, d'un livre illustré, publié et enregistré par la Librairie Beauchemin, Limited, Montréal.)

CHAPITRE V

LES REMOIS DU COMBAT

(Suite)

Le soldat Irving attaché à l'état-major du Général Turner partit pour l'accomplissement d'un acte héroïque comme nul n'en tenta de plus beau et il n'en est jamais revenu. Pendant 48 heures consécutives, il avait aidé à restaurer les blessés au fur et à mesure qu'on les amenait au quartier général de la brigade, transformé momentanément en ambulance, lorsqu'il apprit qu'un grand peuplier était tombé en travers de la route et barrait le passage aux voitures. Bien qu'épuisé de fatigue il s'offrit immédiatement pour aller dépecer l'arbre et le retirer du chemin en faisant traîner les fragments par une voiture d'ambulance, qui devait ramener sur les lieux. En approchant de l'endroit qu'il cherchait, il s'avança à pied le long de la route qui était violemment bombardée et soumise au tir croisé des fusils. Pendant

flanc gauche du bataillon, à Langemark, il fit preuve d'une étonnante intrépidité. La position était soumise à un bombardement et à une fusillade intenses. Son audace et sa bravoure stimulèrent tellement ses hommes qu'ils repoussèrent toutes les attaques lancées contre eux. Blessé à la tête, il encouragea ses hommes à renouveler leur offensive. Une remarque heureuse lui fit découvrir un dépôt de bombes ennemies dans un bois proche, et, en concentrant son tir dans cette direction, il réussit à les faire sauter. Pendant tout son service au front, son exemple fut un constant encouragement pour les hommes.

Lorsque tous sont braves, il est difficile de choisir tel cas individuel de bravoure plutôt que tel autre, mais on ne saurait clore cette liste sans mentionner le soldat de première classe, F. Williams, du 2ème bataillon, et le soldat J.-K. Young, du 2ème bataillon. Le 25 avril, près de Saint-Julien, Williams offrit d'accompagner le capitaine J.-H. Lyng-Evans, qui se proposait de quitter les ruines de la ferme qui les abritait pour aller chercher le capitaine Gerrard-Muntz, tombé au creux d'un petit vallonnet, à quelques centaines de mètres. L'expédition, exécutée en plein jour, sous une grêle de balles et de mitrailleuses, réussit pleinement, mais le capitaine Muntz mourut de ses blessures cinq jours après. Un mois plus tard, à Festubert, Williams fit de nouveau preuve de grand courage et d'adresse en volant au bon état des fils téléphoniques qui reliaient entre eux les divers centres. Sa surveillance s'exerçait de balles et d'obus, et il lui fallut procéder aux réparations dans des conditions excessivement périlleuses.

Le soldat Young fut cité à l'ordre du jour pour avoir si habilement manœuvré sa mitrailleuse, que c'est en grande partie grâce à ses efforts que l'attaque allemande contre le 2ème bataillon fut repoussée, le 24 avril. Plus tard, le 15 juin, à Givenchy, il refusa d'abandonner sa mitrailleuse, et, bien que blessé, il demeura crânement à son poste jusqu'à la fin de l'engagement.

Ce ne sont là que quelques promesses entre cent autres accomplies sous l'impulsion du moment, et l'on n'aurait été saisi que par les acclamations ou l'éclat de rire de ceux qui en furent les témoins. Dans le même geste, l'homme peut être à la fois absurde et héroïque, et, sous la tension de l'épreuve, la nature humaine tend toujours au comique. Ce qui suit n'a rien de comique, mais, sur le moment, les assistants en rient. Parmi les mille petits épisodes d'une mêlée nocturne, il arriva qu'un détachement allemand fut cerné par l'un de nos notes, et sa situation devint désespérée. Quand ils s'en aperçurent, les ennemis en restèrent avertis, mais, après quelques secondes de silence, une voix dotée d'un accent germano-américain bien reconnaissable cria: "Montrez-nous votre bon cœur!"

Justement quelques instants auparavant, l'ennemi avait repris possession d'une ambulance abandonnée quelques heures plus tôt et y avaient trouvé leurs camarades, avec leurs blessures passées par nos infirmiers et morts de nouveaux coups de ballo-nettes!

Il est fâcheux que le premier contact des Canadiens avec l'ennemi ait été signalé par l'apoplexie par les gaz et l'assassinat de patients, parce que les Canadiens plus encore que les Anglais, étaient accoutumés à la présence des Allemands au milieu d'eux, et les avaient jusqu'alors considérés comme de paisibles citoyens. Maintenant, ils disent à leurs enfants qu'ils s'étaient trompés et qu'ils ne verra pas la fin de "cette guerre-là" avant plusieurs générations.

(A suivre)

A L'ATTAQUE
Lisbonne, 30.—Un sous-marin allemand a attaqué sans succès une canonnière portugaise à l'entrée du port de Lisbonne.

MORT DU ROI DE BAVIERE

New-York, 30.—Une dépêche de Paris annonce que le roi Louis de Bavière est mort. Cette nouvelle, cependant, n'a pas été confirmée officiellement.

NOS SOLDATS CANADIENS



Sergeant William Turgeon, 89ème régiment, fils de M. et Mme Vve T. Turgeon, de Verdun.



Sergeant Albert Carrière, 22ème régiment, fils de M. et Mme Carrière, de Verdun.



Sergeant Albert Bégin, 150ème régiment, fils de M. et Mme Bégin, de Verdun.

MORT D'UN SENATEUR

Toronto, 30.—Le sénateur John King vient de mourir à l'âge de 73 ans.

Une Nouvelle Nourriture pour Le Sang a été Découverte et Elle Accomplit des Merveilles

On dit qu'elle donne une nouvelle vie aux personnes épuisées.

Pendant des années les médecins ont cherché une combinaison qui leur permette d'injecter dans le sang pauvre les éléments qui y font défaut. Ceci peut se faire maintenant et les personnes affectées de faiblesse de sang peuvent rapidement reconquérir leurs forces et leur santé.

Déjà une petite armée de malades a éprouvé les avantages que l'on retire à prescrire chaque jour, avec une ou deux gorgées d'eau, deux tablettes Ferrozone, tablettes recouvertes de chocolat. Cela peut se faire facilement, et même après avoir fait usage pendant une semaine de cette merveilleuse nourriture pour le sang on est à même d'apprécier ses propriétés nutritives, fortifiantes et engraisantes.

Pensez—le Ferrozone relève tout le système nerveux, rend le sang riche et rouge et en active la circulation, apporte l'aide nécessaire pour faire disparaître la faiblesse et la langueur.

Des milliers de personnes souffrantes maintenant d'une excellente santé grâce au Ferrozone. Si vous en faites usage vous renforcerez certainement vous aussi; son action bienfaisante se fait sentir même au bout d'une semaine. On peut suivre les effets, voir les causes du mal disparaître et la guérison s'opérer rapidement.

Pour ceux qui dorment mal et ont des appréhensions nerveuses, le Ferrozone est une bénédiction; c'est un spécialiste dans ces cas-là.

La où il y a pâleur, manque d'appétit, le Ferrozone fait en sorte que le malade se sent tout changé en quelques jours.

Pour les cas de fatigue, d'épuisement nerveux, de fièvre du printemps et de débilité, le pouvoir du Ferrozone est connu d'un océan à l'autre. Une fois universellement employé avec d'excellents résultats.

Que le Ferrozone vous reconstruit et vous donne une santé robuste—il fera cela rapidement si vous l'avez en donnes la chance. Il est en vente chez tous les marchands. 50c la boîte ou six boîtes pour \$2.50. N'oubliez pas le nom de Ferrozone. (ann)

BLUMENTHAL'S

LE PLUS BEAU MAGASIN DE VETEMENTS DU CANADA

Occasions Spéciales

Ouverture des Classes

Tout ce qu'il faut pour collégiens: Complets, pardessus, casquettes, sous-vêtements, chemises, cravates, chaussettes, cha-peaux de hockey, etc.

Tous à Réduction pour cette Vente

Complets d'Ecoliers \$4.50
Modèle Norfolk, mélanges de brun, gris et foncé, Grandeurs pour garçonnets de 6 à 17 ans. Rég. \$6.00 et \$6.50 pour

Norfolks de \$7.00 \$5.25
Chics complets d'apparence virile pour garçonnets de 6 à 17 ans. Rég. \$7.00 pour

Norfolks de \$10.00 \$8.00
Complets de \$10.00 pour garçonnets de 6 à 17 ans, pour

Pardessus d'Hiver pour Garçonnets \$8.00
Une occasion spéciale en fait de bons pardessus pour garçonnets de 7 à 17 ans et valant couramment \$11.50. Réduits à

Pardessus à \$6.50
en brun et gris foncé. Valeur régulière de \$8.00, pour

en gros tweeds anglais pour garçonnets de 10 à 17 ans. Régulier \$13.00 pour \$10.00

en bons gros chinchillas pour garçonnets de 10 à 17 ans. Régulier \$19.00 pour \$14.00

Pardessus d'automne, genres dos à ceinture ou Slip-on. Régulier \$8.00 et \$10.00, et pour \$7.75

Reefers Bleu Marine \$4.75
pour l'automne, en fine cheviote, pour garçonnets de 2 à 8 ans. Rég. \$6.50 pour

Complets Nouveaux \$4.00
Les plus nouveaux modèles pour petits garçons de 3 à 8 ans. Régulier \$5.50 et \$6.00 et pour \$4.50

Pardessus d'Enfants \$5.00
Pesanteurs d'hiver pour enfants de 3 à 8 ans. Pardessus de \$6.50 pour

Autheuil et le bois de Thiepval durant l'après-midi.

"Aux autres parties du front, l'artillerie, des deux côtés, a été très active près de Hohenlorenz, vis-à-vis Givenchy et au saillant d'Ypres. "Nous avons fait 20 prisonniers durant les dernières 24 heures. Le nombre des prisonniers que nous avons faits depuis le commencement du mois de juillet est de 266 officiers et de 15,203 soldats. Nous avons pris, en outre, 86 canons, 160 mitrailleuses et une grande quantité de matériel."

DE PETROGRAD
Pétrograd, via Londres, 30.—Le communiqué officiel donné, hier soir, par le ministère de la guerre, se lit comme suit:

"Il n'y a pas eu de changement dans la situation, ni au front occidental, ni au front du Caucase."

DE LONDRES
Londres, 30.—Dans son communiqué d'hier soir, le "War Office" dit:

"Le seul engagement d'infanterie qui s'est produit aujourd'hui, a été les engagements ordinaires de bombardiers aux tranchées, a été l'approche d'une petite troupe ennemie vers nos tranchées près du moulin de Pozières. Cette troupe a rapidement été dispersée par notre feu. Les ennemis ont laissé sept morts sur le terrain."

"Bien qu'un violent orage électrique ait rendu toute observation difficile, il s'est produit beaucoup d'activité de la part de l'artillerie. L'ennemi a bombardé avec violence le bois de Delville, ce soir, et aussi le voisinage du moulin de Pozières."

"L'armée serbe a, hier, continué son avance vers Vrenik et a repoussé de fortes attaques bulgares, à la cote 1506, au nord-ouest du lac Ostrovo et aussi plus loin au sud. Les Serbes ont fait un certain nombre de prisonniers, dont plusieurs officiers."

HOLYOKE, MASS.
Holyoke, 29.—Le "Holyoke Telegram", de cette ville, rapportait dans un de ses numéros de cette semaine, que le Canada allait développer dans notre industrie du papier. Il disait entre autres choses que nos forêts américaines ne pouvaient pas suffire pour entretenir nos moulins. Aussi, plus d'un billion de livres de bois de pulpe a été fourni par le Canada.

—La famille A. Tessier, du No 205 rue Park, a eu la visite de Mlle Carmela Tessier, de Montréal, qui a demeuré plusieurs semaines dans nos parages.

—D'après une dépêche reçue de Paris, et publiée dans un journal local, on rapporte que Edwin Parsons, de Holyoke, a été admis dans le corps des aviateurs de l'armée française. C'est un grand honneur pour les nôtres.

—D'après le bureau d'hygiène, on ne rapporte pas de nouveaux cas de paralysie infantile dans notre ville. Les seuls cas qui existent sont



AUTRES NOUVELLES DE LA GUERRE

COMMUNIQUES OFFICIELS

DE PARIS

Paris, via Londres, 30.—Le ministère de la guerre a donné, hier soir, le communiqué officiel suivant:

"Il n'y a rien d'important à signaler aujourd'hui. Durant la journée, la température défavorable a empêché les opérations sur presque tout l'étendue du front."

DE LONDRES

Londres, 30.—Dans son communiqué d'hier soir, le "War Office" dit:

"Le seul engagement d'infanterie qui s'est produit aujourd'hui, a été les engagements ordinaires de bombardiers aux tranchées, a été l'approche d'une petite troupe ennemie vers nos tranchées près du moulin de Pozières. Cette troupe a rapidement été dispersée par notre feu. Les ennemis ont laissé sept morts sur le terrain."

"Bien qu'un violent orage électrique ait rendu toute observation difficile, il s'est produit beaucoup d'activité de la part de l'artillerie. L'ennemi a bombardé avec violence le bois de Delville, ce soir, et aussi le voisinage du moulin de Pozières."

"L'armée serbe a, hier, continué son avance vers Vrenik et a repoussé de fortes attaques bulgares, à la cote 1506, au nord-ouest du lac Ostrovo et aussi plus loin au sud. Les Serbes ont fait un certain nombre de prisonniers, dont plusieurs officiers."

HOLYOKE, MASS.
Holyoke, 29.—Le "Holyoke Telegram", de cette ville, rapportait dans un de ses numéros de cette semaine, que le Canada allait développer dans notre industrie du papier. Il disait entre autres choses que nos forêts américaines ne pouvaient pas suffire pour entretenir nos moulins. Aussi, plus d'un billion de livres de bois de pulpe a été fourni par le Canada.

—La famille A. Tessier, du No 205 rue Park, a eu la visite de Mlle Carmela Tessier, de Montréal, qui a demeuré plusieurs semaines dans nos parages.

—D'après une dépêche reçue de Paris, et publiée dans un journal local, on rapporte que Edwin Parsons, de Holyoke, a été admis dans le corps des aviateurs de l'armée française. C'est un grand honneur pour les nôtres.

—D'après le bureau d'hygiène, on ne rapporte pas de nouveaux cas de paralysie infantile dans notre ville. Les seuls cas qui existent sont



Royal Vinolia

VANISHING CREAM

UNE crème douce, calmante, cicatrisante, possédant de grandes propriétés curatives pour deux sortes de femmes, (1) celles, fort occupées, qui ont à peine un instant à disposer pour s'en servir (juste avant de se rendre au bureau—dans une salle de toilette, etc.), et (2) pour celles qui n'aiment pas la sensation collante, salissante des crèmes ou onguents ordinaires.

Royal Vinolia Vanishing Cream fait précisément ce que son nom implique—elle disparaît complètement et presque instantanément après qu'on s'en est servi—pas d'attente, pourtant, avant d'accomplir son œuvre curative sur une peau malade ou rugueuse.

Essayez-la, vous l'aimerez, 25c chez tout pharmacien.



VINOLIA COMPANY LIMITED
Toronto London (Eng.) Paris New York

ARGENTERIE BIRKS

¶ Rien ne dénote plus clairement le bon goût d'une personne que le choix intelligent qu'elle fait d'une bonne argenterie. Notre produit, grâce à sa fabrication d'un cachet tout à fait particulier et au fait que nous en avons toujours en stock, est on ne peut plus convenable pour usage de famille. La bonne argenterie s'améliore en vieillissant, et est, plus tard, très appréciée comme souvenir de famille.

¶ On peut se procurer tous nos modèles, dans des boîtes complètes, ou par articles séparément, au goût.

Venez examiner notre assortiment ou écrivez, que vous ayez ou non l'intention d'acheter.

HENRY BIRKS & SONS LIMITED
SQUARE PHILLIPS, MONTREAL

